

KÚPNA ZMLUVA č. 17/2023

uzavretá podľa § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov a zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

na časť č. 6 predmetu zákazky: „Anestéziologický prístroj“¹

Predávajúci

Obchodné meno: Dräger Slovensko, s.r.o.
So sídlom: Radlinského 40a, SK-921 01 Piešťany
Zastúpený: Stentors advokátska kancelária, s.r.o., na základe splnomocnenia
IČO: 31 439 446
IČ DPH: SK2020396389
DIČ: 2020396389
Bankové spojenie: Commerzbank AG, pobočka Praha
IBAN: CZ63620000000000010686595
Zapísaný: Okresný súd Trnava, Oddiel: Sro, vložka č. 3182/T
(ďalej ako „predávajúci“)

Kupujúci

Obchodné meno: Nemocnica s poliklinikou n.o. Kráľovský Chlmec
So sídlom: Nemocničná 18, 077 01 Kráľovský Chlmec
Zastúpený: Mgr. Ing. Klára Hencelová, MHA
IČO: 45737967
IČ DPH: SK2023441673
DIČ: 2023441673
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK97 7500 0000 0040 3068 7606

(ďalej ako „kupujúci“)

Predávajúci a kupujúci ďalej označení jednotlivito aj ako „zmluvná strana“ a spoločne aj ako „zmluvné strany“.

Článok 1 Úvodné ustanovenia

- 1.1. Táto zmluva sa uzatvára na základe výsledku verejnej súťaže zrealizovanej v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o verejnom obstarávaní“) vyhlásenej v Úradnom vestníku EÚ a vo Vestníku verejného obstarávania č. VVO 23/2023, dňa 01.02.2023, oznámenie č. 4032 - MST, ktorej predmetom je „Posilnenie kapacít v zdravotníckom systéme a ochrana verejného zdravia ako reakcia na pandémiu COVID-19 - nákup prevádzkových strojov, prístrojov a techniky“.
- 1.2 Nákup tovaru, definovaného v Čl. 2 tejto zmluvy bude spolufinancovaný z nenávratného finančného príspevku, ktorého podmienky čerpania sú upravené v Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku v rámci Operačného programu IROP-PO2-SC214-2021-71 pre Projekt: Posilnenie kapacít v zdravotníckom systéme a ochrana verejného zdravia ako reakcia na pandémiu COVID-19, Kód projektu: 302021BIP5.

Článok 2 Predmet zmluvy

- 2.1. Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje dodať kupujúcemu prevádzkové stroje, prístroje a techniku – časť č. 6 predmetu zákazky: „Anestéziologický prístroj“² v počte ks 1 (ďalej spolu ako „predmet kúpy“ alebo „tovar“) podľa bodu 2.3. zmluvy a poskytnúť služby podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a previesť na neho vlastnícke právo k tomuto predmetu kúpy a kupujúci sa zaväzuje dohodnutým spôsobom poskytnúť súčinnosť, predmet kúpy podľa bodu 2.3. zmluvy prevziať a zaplatiť predávajúcemu cenu dohodnutú touto zmluvou.

¹ Do tohto bodu predávajúci uvedie číslo a názov časti predmetu zákazky, pre ktorú je kúpna zmluva predložená (v prípade ak predávajúci predkladá kúpnu zmluvu na viacero častí predmetu zákazky, musí predložiť na každú časť predmetu zákazky samostatnú kúpnu zmluvu vrátane príloh)

² Do tohto bodu predávajúci uvedie číslo a názov časti predmetu zákazky, pre ktorú je kúpna zmluva predložená (v prípade ak predávajúci predkladá kúpnu zmluvu na viacero častí predmetu zákazky, musí predložiť na každú časť predmetu zákazky samostatnú kúpnu zmluvu vrátane príloh)

- 2.2. Predávajúci prehlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že k dátumu fakturácie bude vlastníkom predmetu kúpy a bude oprávnený s ním nakladať za účelom jeho predaja podľa tejto zmluvy.
- 2.3. Predávajúci sa na základe tejto zmluvy zaväzuje k dodaniu predmetu kúpy podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č.1 – *Technická špecifikácia predmetu zmluvy* (vrátane produktových listov), ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy. Dodaný tovar musí byť v súlade s príslušnými predpismi riadne označený údajmi o výrobcovi a tovare, pričom jeho dodávka sa zrealizuje v obale, ktorý zabezpečí jeho bezpečnú prepravu.
- 2.4. Dodávka predmetu kúpy predávajúcim podľa tejto zmluvy zahŕňa aj :
- 2.4.1. služby spojené s dodaním tovaru, t.j. zabezpečenie dopravy do miesta dodania, jeho vyloženie v mieste dodania, vybalenie a likvidáciu obalov,
 - 2.4.2. montáž a inštaláciu predmetu kúpy,
 - 2.4.3. vykonanie skúšok, skúšobná prevádzka a uvedenie do prevádzky,
 - 2.4.4. zaškolenie zamestnancov kupujúceho týkajúce sa obsluhy dodaného predmetu kúpy.
- 2.5. Súčasťou záväzku predávajúceho je poskytnutie písomných dokladov potrebných pre riadne a bezchybné užívanie tovaru na požadovaný účel, a to najmä, no nie len výlučne:
- (i) Návod na použitie/obsluhu tovaru v slovenskom resp. v českom jazyku,
 - (ii) Záručný list,
 - (iii) Neoverené kópie všetkých dokladov a dokumentov, preukazujúcich splnenie požiadaviek na užívanie tovaru v súlade s platnou legislatívou SR a Európskej únie, ktorých predloženie nepožadoval kupujúci (v postavení verejného obstarávateľa) ako jednu z obsahových náležitostí ponuky predloženej predávajúcim vo verejnom obstarávaní v rámci lehoty na predkladanie ponúk.
- 2.6 V prípade, ak predávajúci nepredloží do piatich (5) pracovných dní odo dňa podpisu tejto zmluvy všetky doklady a dokumenty požadované v zmysle bodu 2.5 tohto Článku, kupujúci písomne vyzve predávajúceho na predloženie požadovaných dokladov a poskytne mu dodatočnú lehotu päť (5) pracovných dní. Nepredloženie požadovaných dokladov ani v dodatočne poskytnutej lehote sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a zakladá právo kupujúceho odstúpiť od zmluvy v zmysle Článku 8 zmluvy.
- 2.7 Predávajúci sa ďalej zaväzuje vypracovať a po podpise oboch zmluvných strán odovzdať kupujúcemu minimálne v dvoch (2) vyhotoveniach:
- Preberací protokol,
 - Inštalačný protokol a
 - Protokol o zaškolení zamestnancov kupujúceho týkajúcej sa obsluhy predmetu kúpy (ďalej len „Protokol o zaškolení“)
- 2.8. Pre odstránenie pochybností, súčasťou dodávky predmetu kúpy podľa tejto zmluvy nie sú stavebné úpravy potrebné pre dodávku / inštaláciu predmetu kúpy, ktoré je povinný zabezpečiť kupujúci. Kupujúci sa rovnako zaväzuje poskytnúť predávajúcemu súčinnosť v rozsahu potrebnom pre riadne a včasné splnenie dodávky predávajúceho podľa tejto zmluvy a k vykonaniu inštalácie a uvedenia predmetu kúpy do prevádzky.
- 2.9. Predmetom tejto zmluvy je ďalej záväzok predávajúceho poskytovať služby v súlade s Čl. 5, bodom 5.3 a 5.5 zmluvy k dodanému predmetu kúpy počas záručnej doby v trvaní dvoch (2) rokov odo dňa uvedenia do prevádzky a podpísania Inštalačného protokolu. Bližšia špecifikácia služieb v rámci záručnej doby je uvedená v Článku 5 tejto zmluvy.
- 2.10.
- Ak sú pre uvedenie predmetu kúpy do prevádzky a jeho riadne užívanie potrebné softvérové ovládače a licencie k nim, súčasťou záväzku predávajúceho podľa tejto zmluvy je rovnako poskytnutie týchto softvérových ovládačov a udelenie všetkých licencií k nim v rozsahu potrebnom pre riadne, nerušené a neobmedzené užívanie predmetu kúpy vrátane jeho softvérových súčastí a príslušenstva.
- 2.11 Predávajúci nesie zodpovednosť za to, že služby poskytované podľa tejto zmluvy budú poskytované v najvyššej dostupnej kvalite spĺňajúce najvyššie nároky najvyššej techniky tak, aby vyhovovali potrebám kupujúceho. Služby budú poskytované s náležitou odbornou starostlivosťou a prostredníctvom osôb, ktoré majú potrebnú kvalifikáciu a skúsenosti nevyhnutné na plnenie svojich povinností v zmysle tejto zmluvy. Predávajúci podpisom zmluvy prehlasuje, že si je plne vedomý účelu kúpy a charakteru potrieb používania prístroja kupujúcim.
- 2.12 Kupujúci si vyhradzuje právo kedykoľvek počas trvania tejto zmluvy požadovať od osôb, vykonávajúcich inštaláciu, servisné zásahy alebo iné odborné služby vo vzťahu k predmetu kúpy, preukázanie splnenia odbornej spôsobilosti a potrebnej kvalifikácie na realizované úkony. Predávajúci je povinný preukázať túto povinnosť najneskôr pred začatím inštalácie a ak dôjde k zmene, oznámiť zmenu bezodkladne, najneskôr do najbližšieho nástupu na výkon opravy. Kupujúci má právo overiť túto skutočnosť v prípade odôvodnenej pochybnosti porušenia tejto povinnosti aj dodatočne, počas celého trvania záruky.
- 2.13 V prípade, ak predávajúci, v súlade s príslušnou dokumentáciou, preukázal dodržanie požadovaných dieľčích technických parametrov tovaru a kupujúci pri následných kontrolných meraniach tovaru preukázateľne zistí, že neboli dosiahnuté predávajúcim uvedené a platnými právnymi a alebo technickými

predpismi stanovené minimálne hodnoty (normy) kontrolovaných tovarov pre daný účel, je predávajúci povinný po preukázaní uvedených nedostatkov zo strany kupujúceho, zistené nedostatky bez zbytočného odkladu odstrániť a to formou výmeny nevyhovujúceho tovaru za tovar spĺňajúci požadované hodnoty (normy). Ak predávajúci takýmto konaním spôsobí kupujúcemu škodu, je povinný ju nahradiť v plnej výške.

- 2.14 Predávajúci sa zaväzuje akékoľvek zmeny týkajúce sa dodávky tovaru (a to najmä, nie však výlučne ukončenie výroby tovaru) oznámiť kupujúcemu bezodkladne, od kedy sa o tejto skutočnosti preukázateľne dozvedel, a to písomným doručením oznámenia kupujúcemu. V prípade, ak predávajúci oznámi kupujúcemu ukončenie výroby tovaru, súčasťou oznámenia bude písomné potvrdenie výrobcu tovaru o ukončení výroby tovaru. V takomto prípade predávajúci môže dodať tovar nahrádzajúci pôvodne ponúknutý tovar (tzv. nahradenie pôvodne vyrábaného tovaru novou radou rovnakej kategórie) alebo dodať tovar, ktorý má lepšie výkonové a/alebo funkčné vlastnosti ako pôvodne ponúknutý tovar (tzv. vyššia rada) za podmienky, že predávajúci preukáže splnenie všetkých technických požiadaviek uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy nahrádzujúcim tovarom.

Článok 3

Podmienky dodania a prevzatia predmetu kúpy

- 3.1 Predávajúci sa zaväzuje **dodať tovar** kupujúcemu v lehote najneskôr do 3 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti zmluvy. Dodávka tovaru sa uskutoční v čase od 07,00 hod. do 14,00 hod., ak sa zmluvné strany nedohodnú na inom čase.
- 3.2 Objednávku tovaru je kupujúci povinný uskutočňovať písomne, s presným určením požadovanej dodávky tovaru (druh, množstvo, miesto a čas dodávky).

Konkrétny termín dodania tovaru oznámi predávajúci kupujúcemu najmenej päť (5) pracovných dní vopred, aby mohol kupujúci poskytnúť súčinnosť, a to kontaktnej osobe kupujúceho:

Ing. Ján Ščerbák, +421 905 359 439, jan.scerbak@nspkch.sk:

kontaktnou osobou predávajúceho je: Ing. Marek Václav ,
tel. +421 905 703 070, fax: ,
e-mail: marek.vaclav@draequer.com .

- 3.3. Miestom dodania tovaru je: Nemocnica s poliklinikou n.o. Kráľovský Chlmec, Nemocničná 18, 077 01 Kráľovský Chlmec (ďalej len „miesto dodania“).
- 3.4. Kupujúci za účelom prevzatia tovaru zabezpečí v mieste dodania tovaru prístup pre osoby poverené predávajúcim na čas nevyhnutne potrebný na vyloženie, kompletizáciu a inštaláciu. Dopravu tovaru na miesto dodania zabezpečuje predávajúci na vlastné náklady tak, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana pred jeho poškodením alebo znehodnotením.
- 3.5. Predávajúci je povinný tovar nainštalovať a uviesť do bezporuchovej prevádzky bezodkladne po jeho dodaní, najneskôr však do pätnásť (15) pracovných dní odo dňa jeho dodania kupujúcemu do miesta dodania, a to na vlastné náklady.
- 3.6. Predávajúci je oprávnený vykonať inštaláciu tovaru v pracovných dňoch od 6:00 hod. do 18:00 hod., pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Kupujúci si vzhľadom na neprerušenú prevádzku v susedných priestoroch vyhradzuje právo na nevyhnutne potrebný čas pozastaviť hlučné práce realizované predávajúcim.
- 3.7. Predávajúci je povinný zabezpečiť s odbornou starostlivosťou všetky úkony potrebné k riadnemu dodaniu tovaru. Dodanie tovaru do miesta plnenia zahŕňa aj nasledovné povinnosti predávajúceho:
- vykládku tovaru
 - presun tovaru v rámci nemocnice podľa pokynov oprávnenej osoby kupujúceho
 - rozbalenie tovaru a likvidáciu obalového materiálu.

Riadne dodanie tovaru potvrdí kupujúci písomne podpísaním Preberacieho protokolu. V Preberacom protokole sa potvrdzuje najmä druh, množstvo, vyhotovenie a kompletnosť dodaného tovaru podľa dohodnutej technickej špecifikácie.

Kupujúci je povinný pri dodávke tovaru vykonať jeho fyzické prevzatie a reklamovať zjavnú vadu tovaru bezodkladne, najneskôr však do desiatich (10) kalendárnych dní odo dňa dodania tovaru.

- 3.8. Zistenie väd tovaru podľa bodu 3.7. zmluvy, kupujúci oznámi kontaktnej osobe predávajúceho písomne (t.j. reklamácia tovaru).

Kontaktná osoba za predávajúceho je: Ing. Marek Václav, tel. +421 905 703 070, e-mail: marek.vaclav@draequer.com .

Kontaktná osoba za kupujúceho je:
Ing. Ján Ščerbák, +421 905 359 439, jan.scerbak@nspkch.sk

- 3.9 Kupujúci je oprávnený odmietnuť prevzatie tovaru, ak technické a úžitkové parametre dodaného tovaru nezodpovedajú dohodnutej technickej špecifikácii tovaru podľa Prílohy č. 1 zmluvy. Technická špecifikácia tovaru dohodnutá v tejto zmluve musí byť zhodná s tovarom uvedeným v ponuke predloženej predávajúcim

vo verejnom obstarávaní. Porušenie tejto zmluvnej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a zakladá právo na odstúpenie od zmluvy podľa bodu 8.3. zmluvy.

- 3.10. O inštalácii a uvedení tovaru do bezporuchovej prevádzky v mieste dodania spíšu zmluvné strany Inštalačný protokol. Inštalácia tovaru zahŕňa aj vykonanie zaškolenia zamestnancov kupujúceho týkajúce sa obsluhy, údržby, ošetrovania dodaného tovaru a predloženia príslušnej dokumentácie podľa bodu 2.7. tejto zmluvy.
- 3.11. Zaškolenie zamestnancov kupujúceho týkajúce sa obsluhy tovaru je predávajúci povinný realizovať najneskôr pri uvedení tovaru do prevádzky v mieste dodania, resp. inštalácie. O zaškolení spíšu zmluvné strany Protokol o zaškolení.
- 3.12. Vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho dňom, kedy došlo k dodaniu tovaru podľa bodu 3.7. zmluvy.

Článok 4

Kúpna cena a platobné podmienky

- 4.1. Kupujúci neposkytne predávajúcemu preddavok ani zálohu na tovar podľa tejto zmluvy.
- 4.2. Kúpna cena tovaru, vrátane rozpisu jednotlivých položiek tovaru (v prípade, ak je to relevantné), je stanovená vzájomnou dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č.87/1996 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov a podľa ponuky predávajúceho vo verejnom obstarávaní.
- 4.3. Kúpna cena podľa tohto článku zmluvy je cenou za nový kompletne funkčný tovar bez akýchkoľvek právnych a faktických väd. V kúpnej cene je zahrnuté:
 - kompletné dodanie tovaru do miesta plnenia a služby s tým spojené v zmysle bodu 2.3. zmluvy,
 - inštaláciu a montáž tovaru,
 - vykonanie skúšok, skúšobnú prevádzku a uvedenie tovaru do bezporuchovej prevádzky,
 - zaškolenie zamestnancov kupujúceho,
 - predloženie príslušnej dokumentácie k tovaru v zmysle Článku 2, bodu 2.5. a 2.7. zmluvy,
 - komplexné zabezpečenie služieb počas trvania záručnej doby,
 - pravidelné odborné profylaktické prehliadky v intervale 1x ročne, počas trvania záručnej doby
 - odmena za licencie a ďalšie náklady predávajúceho v súvislosti s dodaním tovaru resp. poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
- 4.4. Celková cena za celý predmet plnenia zmluvy je vo výške: 21 500,00 EUR bez DPH, slovom: dvadsaťjedentisícpäťsto EUR bez DPH, t.j. 25 800,00 EUR s DPH, slovom: dvadsaťpäťtisícosemsto EUR s DPH.
- 4.5. Právo na zaplatenie kúpnej ceny vzniká predávajúcemu riadnym dodaním tovaru kupujúcemu podľa bodu 3.7. zmluvy a jeho uvedením do bezporuchovej prevádzky na základe podpísaného Inštalačného protokolu.
- 4.6. Kupujúci je povinný uhradiť kúpnu cenu za tovar podľa tohto článku na základe faktúry riadne vystavenej predávajúcim a doručenej kupujúcemu. Predávajúci je oprávnený vystaviť faktúru po dodaní tovaru a jeho uvedení do bezporuchovej prevádzky v zmysle bodu 3.10. zmluvy.
- 4.7. Splatnosť faktúry je v zmysle ust. § 340b ods.5 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov šesťdesiat (60) dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu, a to výlučne bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho.
- 4.8. V prípade, že splatnosť faktúry prípadne na sobotu alebo deň pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší nasledujúci pracovný deň.
- 4.9. Peňažný záväzok kupujúceho platený prostredníctvom banky je splnený odoslaním fakturovanej sumy z účtu kupujúceho v prospech účtu predávajúceho.
- 4.10. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa platných právnych predpisov a tejto zmluvy vrátane informácií súvisiacich so spolufinancovaním podľa bodu 1.2. zmluvy. Kupujúci najneskôr v čase prevzatia tovaru oznámi Predávajúcemu konkrétne znenie tejto informácie. Prílohou faktúry vystavenej predávajúcim musí byť Preberací protokol, Inštalačný protokol a Protokol o zaškolení. V prípade, že doručená faktúra nebude vystavená správne, je kupujúci oprávnený predmetnú faktúru vrátiť predávajúcemu na opravu alebo doplnenie. Predávajúci je povinný vystaviť novú faktúru a doručiť ju kupujúcemu, pričom lehota splatnosti začne plynúť až od doručenia riadne vystavenej faktúry kupujúcemu.
- 4.11. Predávajúci podpisom tejto zmluvy zároveň potvrdzuje, že výsledná kúpna cena za tovar je v súlade s aktuálne obvyklou tržovou cenou tovaru (t.j. v čase lehoty na predkladanie ponúk).

Článok 5

Zodpovednosť za vady a záručná doba

- 5.1. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má dodaný tovar v okamihu, keď prechádza nebezpečenstvo škody na tovare na kupujúceho a za vady tovaru, ktoré sa vyskytnú po prevzatí dohodnutého tovaru v záručnej dobe.

- 5.2. Predávajúci ručí za vlastnosti tovaru počas záručnej doby. Predávajúci zodpovedá za to, že tovar je dodaný podľa podmienok tejto zmluvy, v súlade s predloženou ponukou vo verejnom obstarávaní a podľa platných právnych predpisov a, že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 5.3. Predávajúci poskytuje na tovar a všetky jeho súčasti komplexnú záruku, ktorá bola stanovená predávajúcim v trvaní dvadsaťštyri (24) mesiacov odo dňa podpísania inštaláčného protokolu.
- 5.4. Práva zo zodpovednosti za vady, ktoré sa vyskytnú počas trvania záručnej doby musí kupujúci uplatniť u predávajúceho bezodkladne v záručnej dobe, inak zanikajú.
- 5.5. Komplexná záruka predstavuje súbor opatrení, ktoré bude v rámci ceny za tovar vykonávať predávajúci po dobu trvania záručnej doby na tovare za účelom bezporuchovej prevádzky tovaru a za účelom udržiavania všetkých parametrov uvedených v technickej špecifikácii tovaru. Opatreniami sa rozumie najmä nie však výlučne :
- 5.5.1. oprava väd a porúch predmetu kúpy, t.j. uvedenie do stavu plnej využiteľnosti vzhľadom k jeho technickým parametrom;
 - 5.5.2. vykonanie štandardných vylepšení predmetu kúpy podľa rozhodnutia predávajúceho vrátane vykonania aktualizácií, t.j. update softvérového vybavenia predmetu kúpy;
 - 5.5.3. dodávky a zabudovanie náhradných dielov, ktoré sú potrebné k riadnej a bezporuchovej prevádzke predmetu kúpy, vrátane demontáže, odvozu a likvidácie použitého a nepotrebného spotrebného materiálu, náplní a náhradných dielov;
 - 5.5.4. vykonanie validácií a kalibrácií predmetu kúpy, resp. jeho relevantných častí;
 - 5.5.5. vykonanie pravidelných technických kontrol a prehliadok predmetu kúpy vo výrobcom predpísanom rozsahu a intervale podľa servisného manuálu, pričom poslednú takúto kontrolu je dodávateľ povinný vykonať mesiac pred uplynutím záručnej doby a bezplatne odstrániť všetky zistené vady a nedostatky s výnimkou väd uvedených v bode 5.7. zmluvy;
 - 5.5.6. vykonanie ďalších servisných úkonov a činností v súlade s príslušnou právnou úpravou a aplikovateľnými normami;
 - 5.5.7. práce (servisné hodiny) a dojazdy servisných technikov predávajúceho do miesta inštalácie predmetu kúpy v rámci zabezpečenia záručného servisu;
 - 5.5.8. vykonanie akýchkoľvek neplánovaných opráv a údržby, ktoré nevyplývajú zo servisného plánu výrobcu tovaru, ak takáto oprava je nevyhnutná za účelom zabezpečenia riadnej bezporuchovej prevádzky predmetu kúpy, vrátane generálnej opravy.
- 5.6. Záručná doba podľa bodu 5.3. zmluvy sa automaticky predlžuje o dobu, po ktorú nemohol byť predmet kúpy využívaný na účel, na ktorý je určený a to z dôvodov, na ktoré sa vzťahuje záruka.
- 5.7. Záruka sa nevzťahuje na vady, ktoré spôsobí kupujúci neodbornou manipuláciou, resp. používaním v rozpore s návodom na obsluhu. Záruka sa nevzťahuje tiež na vady, ktoré vzniknú v dôsledku živelných pohromy, vyššej moci alebo vandalizmu.
- 5.8. V oznámení, resp. reklamácií vady predmetu kúpy podľa tejto zmluvy, je kupujúci povinný každú jednotlivú vadu, resp. nedostatok špecifikovať (označenie vady a miesta, kde sa vada nachádza a stručný popis, ako sa vada prejavuje).
- 5.9. Predávajúci je povinný počas záručnej doby odstrániť vady v nasledujúcich lehotách od nástupu na opravu:
- 5.9.1. oprava vady, pri ktorej nie je potrebná dodávka náhradného dielu do dvoch (2) pracovných dní;
 - 5.9.2. oprava vady s dodávkou náhradného dielu uloženého na sklade do piatich (5) pracovných dní s výnimkou prípadov, pri ktorých je preukázateľná potreba objednať náhradný diel.
- 5.10. Počas záručnej doby je servisný technik predávajúceho povinný nastúpiť na odstránenie vady v mieste inštalácie predmetu kúpy do 24 hodín od nahlásenia vady v pracovný deň medzi 7,00 hod. a 16,00 hod., resp. do 12,00 hod. nasledujúceho pracovného dňa, pokiaľ vada bola nahlásená po 16,00 hod. pracovného dňa alebo počas mimopracovného dňa.
- 5.11. V prípade, ak odstránenie vady nevyžaduje príchod servisného technika predávajúceho do miesta inštalácie predmetu kúpy, je predávajúci oprávnený začať odstraňovať vadu formou vzdialeného prístupu v lehote najneskôr do 12 hodín od nahlásenia v pracovný deň medzi 7,00 hod. a 16,00 hod., resp. do 12,00 hod. nasledujúceho pracovného dňa, pokiaľ vada bola nahlásená po 16,00 hod. pracovného dňa alebo počas mimopracovného dňa.
- 5.12. Kupujúci je oprávnený vadu, ktorú zistí na tovare počas záručnej doby, nahlásiť predávajúcemu prostredníctvom kontaktnej osoby predávajúceho: Pavla Bičová, tel./ faxovom čísle: +421 907 189 002 alebo e-mailom na adrese: pavla.bicova@draeger.com
- 5.13. V prípade ak komunikačným kanálom kontaktnej osoby predávajúceho je emailová komunikácia, za moment nahlásenia vady sa považuje moment prijatia emailovej správy predávajúcim. V prípade ak komunikačným kanálom kontaktnej osoby predávajúceho je fax, za moment nahlásenia vady sa považuje moment prijatia faxovej správy predávajúcim. V prípade ak komunikačným kanálom kontaktnej osoby predávajúceho je telefónna linka, za moment nahlásenia vady sa považuje moment spätného telefonického alebo emailového potvrdenia kupujúcemu a jeho evidencia, vrátane mena oznamovateľa, telefónneho čísla pre potvrdenie a stručného opisu vady.

- 5.14. V prípade použitia emailovej správy kvôli nedostupnosti telefónnej linky, ktorú tvrdí kupujúci, je predávajúci povinný preukázať, že telefónna linka bola dostupná, pokiaľ nebude súhlasiť s tvrdením kupujúceho o nedostupnosti tejto linky. Predávajúci nenesie zodpovednosť za nedostupnosť telefónnej linky v prípade, ak dôjde k výpadku poskytovaných telekomunikačných služieb a predávajúci túto skutočnosť preukáže kupujúcemu. Kupujúci je oprávnený k telefonickému hláseniu podpome nahlásiť nefunkčnosť alebo vadu zariadenia tiež zaslaním emailovej správy na vyššie uvedenú emailovú adresu predávajúceho.
- 5.15. Predávajúci je povinný nastúpiť na odstránenie vady a túto vadu odstrániť a uviesť predmet kúpy do bezporuchovej prevádzky v lehotách uvedených v bode 5.9. zmluvy. V prípade nedodržania niektorej z uvedených lehôt, má kupujúci právo požadovať od predávajúceho za každé jedno porušenie zmluvnú pokutu za nedodržanie lehôt spojených so zárukou v nasledujúcej výške:
- 5.15.1. nedodržanie lehoty príchodu servisného technika alebo nezačatie odstraňovania vady formou vzdialeného prístupu podľa bodov 5.10. alebo 5.11. zmluvy: 100 eur za každý začatý deň omeškania,
- 5.15.2. nedodržanie lehoty na odstránenie vady 5.9.1. alebo 5.9.2. zmluvy: 150 eur za každý začatý deň omeškania.
- 5.16. Predávajúci sa zaväzuje počas trvania záručnej doby, v lehotách stanovených právnym predpisom, a/alebo technickou normou a/alebo technickými podmienkami výrobcu vyplývajúcimi zo sprievodnej dokumentácie vzťahujúcej sa k tovaru vykonať odbornú profylaktickú prehliadku tovaru, ktorou:
- preverí prevádzkový stav tovaru
 - vykoná celkovú bezpečnostnú kontrolu tovaru vrátane elektrickej bezpečnosti, kontrolu prevádzkových parametrov a nastavenie predmetu kúpy, a to vrátane výmeny a opravy vadných a poškodených dielov tovaru nevyhnutných pre spoľahlivú prevádzku.
- Konkrétny termín jednotlivých odborných profylaktických prehliadok bude stanovený v inštaláčnom protokole a upresnený dohodou predávajúceho a kupujúceho.
- 5.17. Predávajúci podpisom tejto zmluvy garantuje kupujúcemu dostupnosť všetkých náhradných dielov k predmetu kúpy počas celej životnosti predmetu kúpy.

Článok 6

Zmluvné sankcie a zodpovednosť za škodu

- 6.1. V prípade omeškania predávajúceho s riadnym dodaním tovaru, má kupujúci nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny nedodaného tovaru bez DPH, s ktorým je predávajúci v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania za predpokladu, že predávajúci nevykoná nápravu ani po písomnom upozornení kupujúceho v lehote 10 pracovných dní od obdržania takéhoto upozornenia.
- 6.2. V prípade omeškania predávajúceho s termínmi plnenia služieb počas záručnej doby, má kupujúci nárok na zmluvné pokuty vo výške a za podmienok podľa Článku 5 tejto zmluvy, maximálne však do výšky 25% z kúpnej ceny bez DPH podľa tejto zmluvy.
- 6.3. V prípade, ak sa počas životnosti predmetu kúpy zistí porušenie povinnosti uvedenej v bode 3.9. tejto zmluvy a kupujúci si uplatní právo odstúpiť od zmluvy, kupujúci má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 25% z kúpnej ceny bez DPH podľa tejto zmluvy.
- 6.4. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezbavuje predávajúceho povinnosti dodať príslušné omeškané plnenie v zmysle tejto zmluvy.
- 6.5. V prípade omeškania kupujúceho s riadnou úhradou za dodanie tovaru, má predávajúci nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% zo sumy, s ktorej úhradou je kupujúci v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania za predpokladu, že kupujúci nevykoná nápravu ani po písomnom upozornení predávajúceho v lehote 10 pracovných dní od obdržania takéhoto upozornenia.
- 6.6. Rozhodnutie požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania oznámi oprávnená zmluvná strana dorúčením penalizačnej faktúry druhej zmluvnej strane. Splatnosť penalizačnej faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia druhej zmluvnej strane.
- 6.7. Uplatnením majetkových sankcií nie je dotknuté právo zmluvnej strany na náhradu škody, a to vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu.
- 6.8. Zmluvné strany prehlasujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom si budú oznamovať všetky okolnosti a informácie, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na jej plnenie.
- 6.9. Každá zmluvná strana zodpovedá za priamu škodu spôsobenú druhou zmluvnou stranou v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
- 6.10. V prípade, ak predávajúci nepredloží doklady preukazujúce splnenie požiadaviek na užívanie tovaru v zmysle Článku 2, bodu 2.5., odsek (iii) zmluvy a kupujúci si uplatní právo na odstúpenie od zmluvy v zmysle Článku 8, bodu 8.3., písm. b) zmluvy, má kupujúci nárok na náhradu škody, ktorá kupujúcemu preukázateľne vznikla z dôvodu zmarenia účelu vyplývajúceho z tejto zmluvy zo strany predávajúceho.
- 6.11. Vzniknutá škoda bude poškodenej zmluvnej strane uhradená za predpokladu riadneho preukázania jej vzniku, výšky, porušenia zmluvnej povinnosti a príčinnej súvislosti medzi týmto porušením a vznikom škody, ak navrátenie do pôvodného stavu nie je možné.

- 6.12. Žiadna zmluvná strana nebude zodpovedná druhej zmluvnej strane za nesplnenie alebo omeškanie s plnením svojich zmluvných záväzkov, ak takéto neplnenie bude vychádzať celkom alebo čiastočne z okolností vylučujúcich zodpovednosť; uvedené sa vzťahuje aj na zmluvné pokuty, ktoré v prípade okolností vylučujúcich zodpovednosť nebudú žiadnou zo zmluvných strán uplatňované. Pre účely tejto zmluvy sa za okolnosti vylučujúce zodpovednosť považujú okolnosti, ktoré nie sú závislé od vôle zmluvných strán a ani ich nemôžu zmluvné strany ovplyvniť ako napr. štrajk, epidémia, požiar, prírodná katastrofa, mobilizácia, vojna, povstanie, zabavenie resp. embargo produktov objektívne potrebných pre poskytovanie predmetu plnenia, nezavinená regulácia odberu elektrickej energie. Za vyššiu moc sú považované okolnosti vylučujúce zodpovednosť v zmysle ustanovenia § 374 Obchodného zákonníka.
- 6.13. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú účinky spojené. Ustanovenie prvej vety sa uplatní za predpokladu, že druhá zmluvná strana bola písomne oboznámená o týchto okolnostiach a o predpokladanej dobe ich trvania postihnutou stranou, bezodkladne ako sa o nich dozvedela.
- 6.14. V prípade, ak nastanú prekážky vyššej moci, je zmluvná strana, ktorej sa prekážka týka, povinná bezodkladne informovať druhú zmluvnú stranu o povahe, začiatku a konci udalosti vyššej moci, ktorá bráni v plnení povinností podľa tejto zmluvy.
- 6.15. Ak sa plnenie tejto zmluvy stane nemožným z dôvodu vyššej moci na dobu dlhšiu ako 45 dní, zmluvná strana, ktorá sa bude chcieť odvolať na vyššiu moc, písomne požiada druhú zmluvnú stranu o úpravu zmluvy vo vzťahu k predmetu, cene a času plnenia; ak nedôjde k dohode, má ktorákoľvek strana právo od tejto zmluvy odstúpiť, pričom účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
- 6.16. Žiadna zmluvná strana nebude zodpovedná druhej zmluvnej strane za nesplnenie alebo omeškanie s plnením svojich zmluvných záväzkov, ak takéto omeškanie alebo neplnenie bude spôsobené v dôsledku neposkytnutia súčinnosti druhej zmluvnej strany.

Článok 7 Platnosť zmluvy

- 7.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. Účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni, kedy došlo k splneniu poslednej z nasledujúcich podmienok, ktoré musia byť splnené účastníkmi zmluvy kumulatívne a to:
- a) k jej zverejneniu v rozsahu a spôsobom určeným všeobecne záväznými právnymi predpismi
 - b) k doručeniu správy (oznámenia) o úspešnosti administratívnej kontroly procesu verejného obstarávania kupujúcemu - kladného výsledku overenia procesu verejného obstarávania poskytovateľom NFP alebo ak v rámci kontroly kupujúci súhlasil s výškou ex ante finančnej opravy uvedenej v návrhu správy z kontroly a splnil podmienky na uplatnenie ex ante finančnej opravy podľa metodického pokynu, ktorý upravuje postup pri určení finančných opráv za verejné obstarávanie.
- O nadobudnutí účinnosti zmluvy kupujúci bezodkladne písomne upovedomí predávajúceho.
- V prípade nesplnenia čo i len jednej podmienky podľa tohto bodu táto zmluva nenadobúda účinnosť.
- 7.2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa jej účinnosti do splnenia dodávky tovaru, okrem ustanovení zmluvy, z obsahu ktorých vyplýva iná doba platnosti a účinnosti.
- 7.3. Platnosť tejto zmluvy je možné ukončiť pred uplynutím doby uvedenej v bode 7.2:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v zákone alebo v tejto zmluve. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. V prípade pochybností sa má za to, že oznámenie o odstúpení bolo doručené na tretí deň odo dňa jeho zaslania poštou doporučené na adresu sídla druhej zmluvnej strany, pričom deň odoslania sa do tejto lehoty nepočíta. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody a na úhradu zmluvnej pokuty, na ktorej vznikol nárok pred odstúpením od zmluvy,
 - c) bezsankčným odstúpením od zmluvy zo strany kupujúceho z dôvodu nenaplnenia bodu 1.2. zmluvy, v prípade, kedy ešte nedošlo k plneniu zo zmluvy medzi kupujúcim a predávajúcim a výsledky kontroly poskytovateľa NFP neumožňujú financovanie výdavkov vzniknutých z tohto obstarávania

Článok 8 Odstúpenie od zmluvy

- 8.1. Spôsob odstúpenia od zmluvy sa riadi ustanoveniami § 345 a nasl. zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, ak v tejto zmluve nie je dohodnuté niečo iné.
- 8.2. Opakované omeškanie predávajúceho s plnením povinností podľa tejto zmluvy tohto článku znamená podstatné porušenie zmluvy, pričom kupujúci je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak to oznámi predávajúcemu bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tomto porušení dozvedel.
- 8.3. Zmluvné strany označujú za podstatné porušenie zmluvy najmä porušenie nasledujúcich zmluvných povinností:
- a) nedodanie tovaru predávajúcim v zmysle dohodnutých podmienok riadne a včas a v kvalite podľa dohodnutých podmienok o viac ako 30 dní,

- b) nedodanie dokladov preukazujúcich splnenie požiadaviek na užívanie tovaru v zmysle Článku 2, bodu 2.5., odsek (iii) zmluvy ani v dodatočnej lehote, stanovenej kupujúcim v zmysle Článku 2, bodu 2.5. zmluvy,
- c) neodstránenie väd tovaru predávajúcim za podmienok uvedených v tejto zmluve ani v nato poskytnutej dodatočnej lehote.

Článok 9 Subdodávky

- 9.1. V prípade, ak predávajúci zabezpečuje časť plnenia predmetu zmluvy prostredníctvom svojich subdodávateľov, zodpovedá za riadne plnenie predmetu zmluvy tak, akoby ho zabezpečil v celom rozsahu sám. Predávajúci je oprávnený dodať, inštalovať, uviesť do bezporuchovej prevádzky a fakturovať len tie časti tovaru, ku ktorým nadobudol vlastnícke právo. Predávajúci je oprávnený zabezpečovať časť plnenia prostredníctvom len tých subdodávateľov, ktorí boli schválení kupujúcim a sú uvedení v zozname známych subdodávateľov, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy.
- 9.2. Kupujúci za subdodávateľa považuje osobu podľa § 2 ods. 5 písm. e) Zákona o verejnom obstarávaní a osobu podľa § 2 ods. 1 písm. a) bod 7 zákona č. 315/2016 Z.z o registri partnerov verejného sektora. Kupujúci vyžaduje od subdodávateľov, aby najneskôr v čase oznámenia preukázali oprávnenosť realizovať dané plnenie predmetu zmluvy.
- 9.3. Predávajúci je povinný najneskôr v momente podpisu zmluvy predložiť kupujúcemu zoznam známych subdodávateľov s uvedením a/alebo preukázaním nasledovných údajov a/alebo dokladov: (i) identifikačných údajov subdodávateľov v rozsahu obchodné meno – sídlo – IČO – kontaktná osoba, (ii) identifikácie plnenia, ktoré bude realizovať subdodávateľ, (iii) doklady preukazujúce oprávnenie subdodávateľa vykonávať dané plnenie, (iv) dokladov preukazujúcich splnenie podmienok ustanovených touto zmluvou pre osobu subdodávateľa, ak také sú, (v) záväznú vyhlásenie predávajúceho, že navrhnutý subdodávateľ je zapísaný v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 9.4. Predávajúci je povinný doručiť uvedené informácie / zoznam oprávnenej osobe kupujúceho a pravidelne aktualizovať tieto informácie / zoznam. Po odovzdaní bude zoznam uchovávať a informácie do neho zapisovať oprávnená osoba kupujúceho na základe predávajúcim predložených informácií / dokladov.
- 9.5. V prípade, ak dôjde počas plnenia k zmene subdodávateľa oproti pôvodnému zoznamu alebo potrebe plnenia prostredníctvom nového subdodávateľa, je predávajúci povinný predložiť oprávnenej osobe kupujúceho do desiatich(10) pracovných dní odo dňa, kedy sa o tejto skutočnosti dozvie, žiadosť o doplnenie / zmenu subdodávateľa.
- 9.6. Predávajúci je povinný každú zmluvu o subdodávke uzatvoriť v písomnej forme len s predchádzajúcim písomným súhlasom kupujúceho k navrhovanému subdodávateľovi. Oprávnená osoba kupujúceho rozhodne o súhlase alebo nesúhlase s uzatvorením takejto zmluvy o subdodávke na základe predloženia informácií o predmete zmluvy o subdodávke, informácií o osobe budúceho subdodávateľa, overenia oprávnenosti realizovať príslušné plnenie podľa výpisu z obchodného / živnostenského registra, overenia zápisu v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť navrhovaný subdodávateľ povinnosť zapísať sa do registra partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Podkladom pre prípadné rozhodnutie o nesúhlase s uzatvorením takejto zmluvy môže byť zistenie rozporu predložených informácií podľa tohto bodu zmluvy so skutočnosťou. Kupujúci oznámi predávajúcemu svoje rozhodnutie o súhlase alebo nesúhlase s uzatvorením zmluvy o subdodávke bezodkladne od doručenia žiadosti o udelenie tohto súhlasu. Predávajúci v prípade využitia subdodávateľov je povinný dodať plnenie v lehotách uvedených v tejto zmluve.
- 9.7. Kupujúci bude viesť evidenciu / zoznam odsúhlasených subdodávateľov predávajúceho v štruktúrovanej tabuľke s uvedením najmä identifikácie subdodávateľa, identifikácie príslušného plnenia, rozsah plnenia vyjadrený číselne, dátum požiadania o schválenie, dátum overenia splnenia zmluvných požiadaviek, dátum schválenia navrhovaného subdodávateľa, dátum ukončenia plnenia schváleného subdodávateľa a podpis a meno osoby, ktorá overila a schválila subdodávateľa. Oprávnená osoba, ktorú kupujúci poveril vykonávať úkony podľa tohto bodu zmluvy (najmä úkony týkajúce sa overovania a schvaľovania navrhnutých subdodávateľov predávajúceho) v jeho mene: *Ing. Ján Štebák*
- 9.8. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že zoznam známych subdodávateľov tvorí prílohu tejto zmluvy a jeho doplnenie a zmena subdodávateľov podľa tohto bodu je podstatná zmena zmluvných podmienok a je potrebné pre ňu uzatvárať samostatný dodatok k zmluve. Takáto zmena musí byť primerane odôvodnená a uzatvorená písomným dodatkom k zmluve.

- 9.9. V prípade, že sa na tovar dodaný predávajúcim kupujúcemu vzťahuje záruka poskytovaná treťou stranou (napr. subdodávateľom), Predávajúci si je povinný uplatniť nároky zo zodpovednosti za vady sám, pričom nedochádza k obmedzeniu jeho výlučnej zodpovednosti voči kupujúcemu. Uplynutie záručnej doby poskytnutej touto treťou osobou nemá vplyv na trvanie záručnej doby poskytnutej predávajúcim kupujúcemu podľa zmluvy.
- 9.10. Nedodržanie povinností stanovených predávajúcemu v ods. 9.5. a 9.6. tohto článku zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvných podmienok predávajúcim a zakladá právo kupujúceho odstúpiť od tejto zmluvy v súlade s článkom 7 bod 7.3. písm. b) tejto zmluvy. Predávajúci je zároveň povinný nahradiť škodu, ktorá vznikla kupujúcemu porušením tejto povinnosti; za škodu sa v takom prípade považuje najmä výška sumy, ktorú bude kupujúci povinný z poskytnutého grantu vrátiť.
- 9.11. Ak sú k tomu splnené zákonom stanovené predpoklady, predávajúci a jeho subdodávateľia známi v čase podpisu tejto zmluvy musia byť ku dňu uzavretia tejto zmluvy zapísaní v registri partnerov verejného sektora podľa príslušných ustanovení zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o registri partnerov VS“). Ak si predávajúci tieto povinnosti nesplní, resp. poskytne kupujúcemu nepravdivé alebo neaktuálne doklady o ich splnení, zodpovedá kupujúcemu za všetky škody, ktoré mu tým spôsobí a kupujúci je oprávnený od zmluvy odstúpiť; za škodu sa v takom prípade považuje najmä výška sumy, ktorú bude kupujúci povinný z poskytnutého grantu vrátiť.

Článok 10 Osobitné ustanovenia

- 10.1. Zmluvné strany sa zaväzujú oznámiť si navzájom akékoľvek zmeny údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy, a to najmä údajov uvedených v úvode tejto zmluvy.
- 10.2. Počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy predávajúci nie je oprávnený (teda nesmie) svoje dodávateľské práva na predmet zmluvy, ktoré mu vyplývajú zo zmluvného vzťahu uzavretého na základe výsledku verejného obstarávania s kupujúcim, preniesť na iného dodávateľa alebo odstúpiť inému dodávateľovi.
- 10.3. Zmluvné strany sa dohodli na zákaze postúpenia pohľadávok veriteľa podľa § 524 a násl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov bez predchádzajúceho súhlasu dlžníka. Právny úkon, ktorým budú postúpené pohľadávky veriteľa v rozpore s dohodou dlžníka podľa predchádzajúcej vety, bude podľa § 39 Občianskeho zákonníka neplatný. Súhlas dlžníka je zároveň platný len za podmienky, že bol na takéto úkon udelený predchádzajúci písomný súhlas MZ SR.
- 10.4. Predávajúci sa zaväzuje, že:
- a) nevyužije akékoľvek informácie, ktoré zistí alebo s prihliadnutím na okolnosti by mohol zistiť pri plnení predmetu tejto zmluvy vo svoj prospech, ani v prospech tretích osôb, počas trvania tohto zmluvného vzťahu, a ani po ukončení platnosti tejto zmluvy,
 - b) informácie a podklady poskytnuté kupujúcim alebo tretími osobami pre plnenie predmetu tejto zmluvy nepoužije na iný účel ako je plnenie tejto zmluvy.
- 10.5. Kupujúci je povinný uchovávať dokumentáciu, doklady a dokumenty súvisiace so zadávaním a zadaním danej zákazky a s dodaním tovaru v lehotách podľa platných predpisov.
- 10.6. Predávajúci je povinný uchovávať účtovné doklady a inú súvisiacu dokumentáciu, doklady a dokumenty súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy 10 rokov od ich úhrady.
- 10.7. Predávajúci je povinný strpieť výkon kontroly/auditu/kontroly na mieste súvisiaceho s dodávaným tovarom kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
- 10.8. V prípade, ak predávajúci pri realizácii predmetu zmluvy príde do styku s osobnými údajmi, je povinný v súlade so zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon o ochrane osobných údajov") pred začatím spracovania osobných údajov poučiť svojich zamestnancov o právach a povinnostiach ustanovených Zákomom o ochrane osobných údajov, o zodpovednosti za porušenie zákonom ustanovených povinností, a najmä o povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch v zmysle § 22 ods. 3 Zákona o ochrane osobných údajov. Táto povinnosť v súlade s § 22 ods. 4 Zákona o ochrane osobných údajov trvá aj po ukončení platnosti zmluvy bez časového obmedzenia. Predávajúci sa zaväzuje na požiadanie kupujúceho preukázať hodnoverným spôsobom poučenie svojich zamestnancov. Porušenie týchto povinností bude považované za podstatné porušenie zmluvných povinností predávajúceho. V prípade, ak v dôsledku tohto porušenia príslušný orgán štátnej správy uloží kupujúcemu sankciu, predávajúci sa zaväzuje uloženú sankciu titulom náhrady škody uhradiť kupujúcemu v plnej výške do desiatich (10) dní od doručenia jej vyúčtovania predávajúcemu.

Článok 11
Záverečné ustanovenia

- 11.1. Meniť a dopĺňať túto zmluvu je možné len na základe dohody oboch zmluvných strán a to vo forme písomného dodatku k tejto zmluve. Dodatok k tejto zmluve je možné uzatvoriť v súlade s §18 zákona č.343/2015 Zz. O verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 11.2 Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia najmä príslušnými ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 11.3 Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy, budú prednostne riešiť formou dohody (zmieru) prostredníctvom svojich zástupcov. V prípade, že sa spor nevyrieši zmierom, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená požiadať o rozhodnutie príslušný súd Slovenskej republiky.
- 11.4 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi Slovenskej republiky alebo EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby bol zachovaný účel tejto zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.
- 11.5 Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú na základe slobodnej a vážnej vôle, pričom je dostatočne určitá a zrozumiteľná, túto zmluvu neuzatvárajú v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, pod nátlakom a že obsahu zmluvy porozumeli v celom rozsahu.
- 11.6 Predávajúci súhlasí so zverejnením tejto zmluvy vrátane jej príloh bez vynechania ktorejkoľvek časti jej textu a dodatkov a tiež disponuje písomným súhlasom inej dotknutej osoby (osoby konajúcej za predávajúceho) na zverejnenie jej údajov v tejto zmluve, v jej prílohách a dodatkoch, a to zverejnenie kupujúcim počas trvania jeho povinností podľa príslušných všeobecno-záväzných právnych predpisov. Tento súhlas možno odvolať len po predchádzajúcom písomnom súhlase kupujúceho.
- 11.7 Zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, štyri originálne vyhotovenia pre Kupujúceho a dve originálne vyhotovenia pre Predávajúceho.
- 11.8 Nedeliteľnou súčasťou zmluvy sú prílohy:
- a) Príloha č. 1 - Špecifikácia predmetu zákazky vrátane produktových listov
 - b) Príloha č. 2 - Zoznam známych subdodávateľov
 - c) Príloha č. 3 - Splnomocnenie Predávajúceho na zastupovanie pre Stentors advokátska kancelária s.r.o.

✓ *Krátkom časom* 17.06.2023
V dňa

V Piešťanoch, dňa 14.06.2023

Za predávajúceho :

Mgr. Ing. Klára Hencelová, MHA
riadiťka

Dräger Slovensko, s.r.o.
v.z. Stentors advokátska kancelária, s.r.o.
Mgr. Peter Neštepňý, konateľ, splnomocnenec

Špecifikácia predmetu zákazku vrátane produktových listov

Obchodné meno výrobcu zariadenia:

Drägerwerk AG & Co. KGaA, Nemecko

Typové označenie zariadenia:

Atlan A300

Minimálne technicko - medicínske parametre		Požadovaná hodnota	Uviesť áno/nie, v prípade číselnej hodnoty presný parameter
Názov: Anesteziologický prístroj počet kusov: 1			
Prístroj pre podávanie inhalačných anestetik pre pacientov na operačnej sále s umelou pľúcnou ventiláciou v kategórii pacientov od novorodencov po dospelých			
Prístroj schopný podávania anestézie v minimálnych prietokoch čerstvej zmesi plynov s integrovaným zmiešavačom čerstvej zmesi			
Integrovaný analyzátor plynov so senzormi nie spotrebného charakteru, zobrazujúci hodnoty a krivky koncentrácie anestetických plynov a zložiek čerstvej zmesi (O ₂ , Air, N ₂ O, CO ₂ , AA) na obrazovke prístroja súčasne s pľúcnou mechanikou a hodnotou MAC s korekciou na vek pacienta.			
Mobilný kompaktný prístroj, malých rozmerov, na podvozku s centrálne brzdeným podvozkom (brzdzenie pre všetky kolieska) s ochranou proti prejdaniu káblov			
1	Nastavenie dychového objemu v ml	min od 20 do 1 500	10 - 1500 ml
2	Nastavenie frekvencie ventilácie dych/min.	min od 4 do 100	3 - 100 dych/min
3	Nastaviteľný pomer I:E pomer	min od 4:1 do 1:8	50:1 - 1:50
4	Nastaviteľný maximálny inspiračný tlak ponad Peep. (Tento parameter nezabezpečuje kontinuálnu ventiláciu s uvedeným tlakom. Uvedený tlak umožňuje vykonať efektívnejší recruitment manéver pre pacienta pri problémoch s kolabovaním pľúc. Každý prístroj má integrovaný systém ochrannej ventilácie pľúc a nedovoľuje užívateľovi pri bežnej ventilácii dosahovať nežiadúce vysoké tlaky. Uvedený tlak je požadovaný s ohľadom na výkon a schopnosť prístroja umožniť rôzne cmH ₂ O	min 60	80 cmH ₂ O
5	Nastaviteľný tlak Peep. (Ako v prípade predchádzajúceho parametra - nejedná sa o kontinuálnu ventiláciu s uvedeným tlakom Peep. Skúsenosti a rôzne štúdie potvrdzujú, že pre prevedenie recruitment manévra počas ventilácie pacienta, dochádza k situáciám, kedy sú krátkodobo (dokonca aj jednorazovo) potrebné mať k dispozícii Peep na úrovni vyššej ako 30 mbar. Z uvedeného dôvodu je požadovaná daná hodnota, ktorú rovnako plní viacero výrobcov anestéziologických prístrojov.) cmH ₂ O	min od 4 do 30	2 - 35 cmH ₂ O
6	Minimálny nastaviteľný inspiračný prietok čerstvej zmesi l/min	0,1	0,1 l/min
7	Funkcia O ₂ preplachu l/min	min 50	25 - 75 l/min
8	Záložný prietok zmesi plynov alebo O ₂ l/min	0-10	0 - 10 l/min

9	Veľkosť farebného dotykového displeja s konfigurovateľným zobrazením kriviek a parametrov cm	min 38	38,9 cm
10	Minimálna hodnota nastavenia citlivosti triggeru pre identifikáciu dychovej aktivity pacienta l/min	max 0,3	0,3 l/min
11	Vnútny objem dýchacieho systému prístroja s nádobou na absorbér CO2 l	max 3,7	3,65 l
12	Integrovaný systém podávania čistého kyslíka s priamym výstupom na hadičku (O2 okuliare, masku) s prietokom l/min	min 0-10	0 - 10 l/min
13	Anestéziologický prístroj s popísanými vlastnosťami -ks	1	1 ks
14	Dávkovač/odparovač anestetika - ks	min 1	1 ks, Sevofluran
15	Odsávačka sekrétov s 2 nádobami a ods. hadicami - tvoriace ucelený prístroj s anest. Prístrojom - zostava	min 1	1 ks
16	Rameno pre patientsky monitor s uchytением pre monitor s integrovanou tyčou pre infúznú techniku (alebo samostatná inf. tyč uchytенá na anest. prístroji)- zostava	min 1	1 ks
17	Držiak tlakových 11l fľaš pre O2 fľašu - ks	min 1	2 ks
18	Neradené ventilačné režimy, kontrolované tlakovo limitujúcim ventilom Manuálna a spontánna	áno	áno
19	Riadené ventilačné režimy - objemové VC, SIMV(VC)+PSV,	áno	áno
20	Riadené ventilačné režimy – tlakové PC, SIMV(PC)+PSV	áno	áno
21	Kombinované Objemovo riadený tlakovo regulovaný, spontánny na pozitívnom tlaku s tlakovou podporou	áno	áno
22	Prevenčia proti vzniku kondenzátu v dýchacom systéme prístroja s inspiračnou a expiračnou časťou s aktívnym ohrevom celého dýchacieho systému	áno	áno
23	Dýchací systém prístroja s inspiračnou, expiračnou časťou, s absorbérom CO2 a s ostatnými časťami prístroja, ktoré prichádzajú do styku s pacientom vydychovaným plynom musia byť užívateľom rozoberateľné, bez použitia náradia a sterilizovateľné pre ďalšie použitie. Zároveň nesmú byť vytvorené z veľa súčastí, max. 10.	áno	áno
24	Snímač prietoku pre detekciu dychovej aktivity pacienta Integrovaný do prístroja (jeho dýchacieho systému), nie na Y kuse a s možnosťou resterilizácie s ostatnými časťami prístroja.	áno	áno
25	Integrovaný systém sledovania množstva čerstvej zmesi v dýchacom systéme a okruhu pre efektívnu a bezpečnú anestéziu s grafickým zobrazením množstva zmesi v okruhu na obrazovke prístroja v reálnom čase	áno	áno

26	Plne automatický test prístroja s obrazovou respektíve textovou nápovedou o priebehu testovania bez nutnosti zásahu užívateľa	áno	áno
27	Záložný systém prístroja s možnosťou podávania čerstvej zmesi plynov mix O ₂ + anestetikum alebo minimálne O ₂ umožňujúci manuálnu ventiláciu pacienta cez APL ventil.	áno	áno, O ₂ + anestetikum
28	Prístroj vybavený pracovnou plochou pre možnosť vedenia záznamu, uloženie pomôcok a pod minimálne 1 rovná plocha	áno	áno
29	Prístroj vybavený aj odkladacími šuflíkmi na pomôcky minimálne 1 šuflík na pomôcky	áno	áno
30	Osvetlenie písacej pracovnej plochy lekára regulované	áno	áno
31	Monitor vitálnych funkcií pre monitorovanie životných funkcií pacienta	áno	áno
32	Kompaktný, jednodielny (zobrazovacia jednotka a monitorovacie moduly tvoria jeden nedeliteľný celok) monitor vitálnych funkcií so vstavanou tlačiarňou pre jednoduchý transport	áno	áno
33	Vyžaduje sa automatické zobrazenie parametra podľa pripojeného príslušenstva/senzorov	áno	áno
34	Kompaktný, jednodielny (zobrazovacia jednotka a monitorovacie moduly tvoria jeden nedeliteľný celok) monitor vitálnych funkcií so vstavanou tlačiarňou pre jednoduchý transport, - ks	1	1 ks, Vista 120S
35	Prevádzka na vstavanú batériu v minútach	min 180	350 min
36	Monitor vitálnych funkcií na kontinuálne sledovanie potrebných údajov na farebnej obrazovke s veľkosťou uhlopriečky, - cm	min 30,5	30,5 cm
37	Súčasný zobrazenie kriviek, - ks	min 6	11 kriviek
38	Grafické, numerické trendy všetkých monitorovaných parametrov, - Hod	min 120	150 hod
39	Meranie ST segmentu presnosť, - mV	min +0,8mV/-0,8mV	+0,8mV/-0,8mV
40	Krivka respirácie a hodnoty - Dych/min	min od 4 do 150	0 - 150 dych/min
41	Nastavenie merania neinvazívneho tlaku v automatickom režime v rozmedzí - min	min od 1 do 480	1 - 480 min
42	Zobrazenie mini trendov súčasne s krivkami a parametrami	áno	áno
43	Prezeranie vo všetkých typoch trendov s následným vytlačením	áno	áno
44	Odlišné optické a akustické alarmy	áno	áno
45	Displej s užívateľom nastaviteľnými alarmovými hranicami	áno	áno
46	Stránka histórie alarmov so zobrazením všetkých alarmov chronologicky s vyznačením priority alarmu	áno	áno
47	Alarmový indikátor s viditeľnosťou priority alarmu v uhle 360°	áno	áno
48	Monitorované parametre	áno	áno
49	EKG (3 a 5 zvodové) so zobrazením arytmií	áno	áno
50	SpO ₂ /krivky, hodnoty/	áno	áno

51	Neinvazívny TK systolický, stredný, diastolický	áno	áno
52	Nastavenie merania neinvazívneho tlaku, 3 režimy: manuálne, automaticky a kontinuálne	áno	áno
53	Meranie teploty duálne (dve merania teploty súčasne)	áno	áno
54	Kompletné príslušenstvo - EKG káble, saturačný senzor, manžeta na meranie neinvazívneho tlaku, teplota	áno	áno
Osobitné požiadavky - činnosti spojené s dodaním predmetu zákazky			
	Vrátane dopravy, inštalácie, uvedenia do prevádzky, odskúšania funkčnosti a prevádzky schopnosti daného tovaru na miesto určenia	áno	áno
	Zaškolenie personálu	áno	áno
	Certifikát alebo vyhlásenie o zhode výrobku, ŠUKL kód	áno	áno, vyhlásenia o zhode priložené; kód ŠUKL Atlan A300: P0789A; kód ŠUKL Vista 120S: P92502
	Záručná doba min. 24 mesiacov	áno	áno

Cena za dodanie predmetu zákazky

cena celkom v Eur bez DPH	21 500,00 €
DPH (sadzba 20%)	4 300,00 €
Cena celkom v Eur s DPH	25 800,00 €

.....
 Dräger Slovensko, s.r.o.
 v.z. Stentors advokátska kancelária, s.r.o.,
 Mgr. Peter Neštepňý, konateľ, splnomocnenec

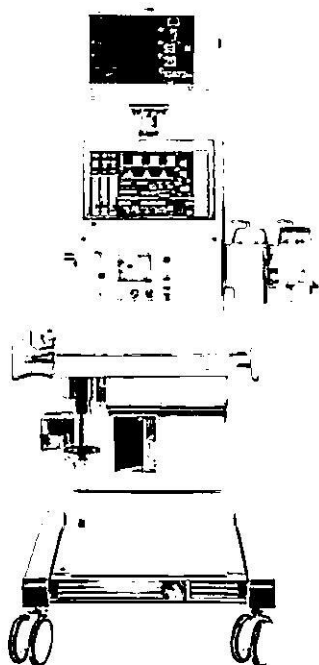
Dräger Atlan® A300/A300 XL Anesteziologická pracovní stanice

Představte si tu flexibilitu, když budete mít jednu platformu anesteziologických přístrojů s vysokou úrovní bezpečnosti na každém operačním sále. Komplexní sada klinických funkcí a prověřená kvalita ventilace vytváří ze systému Atlan ideální anesteziologickou pracovní stanici pro všechny pacienty a chirurgické výkony. Konstrukce platformy přináší plnou univerzálnost pro většinu prostorových podmínek. Systém A300/A300 XL je vybaven mechatronickým směšovačem plynů.

Snadná a pohodlná obsluha prostřednictvím standardizovaného uživatelského rozhraní a nomenklatury implementovaných do mnoha přístrojů Dräger na operačních sálech i jednotkách intenzivní péče

Funkce kvalitní ventilace jako na jednotce intenzivní péče s ochranou plic podle individuálních potřeb každého pacienta

Flexibilní a přepravitelná monitorovací řešení zajistí nepřetržitý monitoring pacienta (volitelné)



Pracovní stanice Atlan® A300 včetně patientského monitoru Vista 120

Dvě odlišné verze velikosti podvozku pro splnění prostorových podmínek různých ploch operačního sálu

Pokročilé bezpečnostní funkce umožňují ruční ovládání zvláště v nouzových situacích

Ergonomická, kombinace pracovních stanic s otestovanou kompatibilitou, s patientskými monitory, IT obrazovkami a součástmi jiných výrobců, například infuzními pumpami

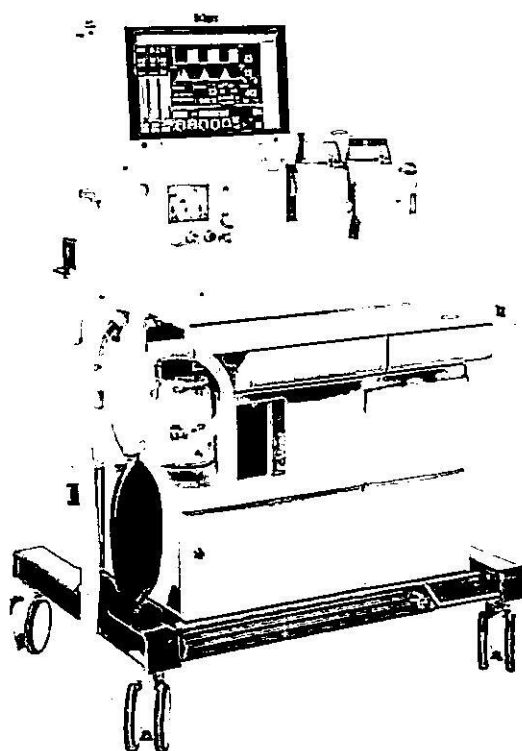
Dräger Atlan A300/A300 XL

Kontrolní seznam před použitím prováděný obrázky a komplexní, plně automatický autotest

Rychlé rozebrání dýchacího systému bez nástrojů, konstruovaného pro efektivní čištění a dezinfekci

Vyhřívaný dýchací systém optimalizovaný pro anestezii s nízkým a minimálním průtokem

Vysoce výkonný, pístový ventilátor E-Vent® plus pro vysoce přesné dávkování VT, aktivní kontrola PEEP a vysoká citlivost triggeru



Atlan® A300 XL

Velká pracovní plocha, zamykatelná zásuvka a dodatečné police (volitelně) pro optimální pracovní podmínky a uložení zásob

Praktické háky, rukojeti a držáky podporují nastavení uspořádaného pracoviště, např. vedení hadic a kabelů

Nouzový manuální režim pro ruční ovládání v neodkladných situacích

Velká dotyková obrazovka s konfigurovatelným uspořádáním obrazovky a koncepce obsluhy citlivá na kontext

Výhody

Bezpečnost pacientů

Systém Atlan nabízí široké rozpětí funkcí, což pomáhá zvýšit bezpečnost procesu anestezie pro pacienty a klinický personál. Za prvé, přizpůsobitelná rozložení obrazovky v kombinaci s monitoringem Dräger zajišťují rychlé získání přehledu o stavu pacienta právě tím způsobem, jak to potřebujete. A dále, nástroje na podporu rozhodování pomáhají přijímat informovaná a bezpečná rozhodnutí.

Bezpečnostní funkce RFID pomáhá předejít nesprávnému zapojení dýchacích hadic k anesteziologickému přístroji, což by znemožnilo ventilovat pacienta. Rovněž vám včas připomínají, že je nutné vyměnit dýchací příslušenství. Inteligentní bezpečnostní zálohy, jako je nouzový manuální režim, zajišťují nouzovou bezpečnost v kritických situacích, což v každou dobu zajišťuje plnou kontrolu nad systémem.

Flexibilita

Systém Atlan je anesteziologická pracovní stanice, která „dokáže vše“, pro všechny vaše pacienty, postupy a prostorové podmínky. Nastavení pracovní stanice může být přizpůsobeno na míru podle vašich konkrétních potřeb a lze jej později upgradovat, pokud byste si tyto funkce nemohli dovolit při počátečním nákupu zakoupit. Výsledkem je schopnost mít stejnou anesteziologickou pracovní stanici s unifikovaným uživatelským rozhraním ve všech místnostech, čímž se snižuje potřeba nepřetržitě opakovaně školit personál (učit tak, že jeden člověk zná všechno) a úsilí pro biomedicínské specialisty pro správu přístrojového parku.

Ochrana plic

Prokázalo se, že přístupy ochranné plicní ventilace během operace snižují riziko pooperačních plicních komplikací. Systém Atlan nabízí bezpočet funkcí na podporu anesteziologů k zajištění ochrany plic pacientů během operace. Funkce ventilace jako na jednotce intenzivní péče se stává standardem, včetně přesného dávkování dechového objemu (dokonce nezávisle na průtoku čerstvé směsi), aktivního PEEP a vysoké citlivosti triggeru pro spontánní dýchání. Systém Atlan rovněž podporuje bezpečné a účinné používání anestezie s nízkým a minimálním průtokem díky ekonometru, který informuje uživatele o deficitech a přebytčích průtoku čerstvé směsi. Navíc slouží jako velmi těsný dýchací systém, který má i funkci recirkulace vzorku plynu. V neposlední řadě systém Atlan přináší vyhřívaný dýchací systém pro snížení kondenzace.

Podpora rozhodování

Obecně anesteziologická pracoviště nabízí bohatý zdroj informací a dat, která často nejsou dobře zasazena do kontextu, a lze je proto využít jen omezeně. Systém Atlan přináší významnou podporu na pomoc klinickým pracovníkům při rychlém informovaném rozhodování. Počínaje ekonometrem, který vám poskytne grafické informace o tom, zda je průtok čerstvé směsi dostatečný, nebo ne během anestezie s minimálním průtokem, až po sledování odběru kyslíku a anestetika. Kromě toho patientský monitoring IACS Dräger umožňuje uživateli analyzovat účinnost recruitment manévřů, zatímco aplikace SmartPilot® View podporuje titraci anestetika a přináší dodatečnou bezpečnost ve složitých klinických rozhodováních. Některé ze shora uvedených funkcí jsou volitelné a mohou vyžadovat dodatečný hardware.

M

Vyhody

Prevence infekci

Řada Atlan byla konstruována se zřetelem na snadné, přesto efektivní čištění. Rozebrání dýchacího systému bez nástrojů a stejně tak hladké a zakulacené povrchy usnadňují čisticí proces a zlepšují dodržování standardů pro čištění. Díly a materiály byly navrženy pro efektivní čištění pomocí standardních postupů a současně k zajištění trvanlivosti materiálu. Navíc široké spektrum testovaného spotřebního materiálu Dräger slouží jako efektivní způsob pro další usnadnění prevence infekce a současně zajišťuje nejlepší výkonnost vaší anesteziologické pracovní stanice Atlan.

Propojené technologie

Nepřetržitě síťové monitorování pomocí systému Dräger Infinity® Acute Care System (IACS) umožňuje nepřerušovaný dohled nad pacientem s přizpůsobeným, dobře uspořádaným zobrazením důležitých parametrů. Data lze nepřetržitě přenášet do nemocničního informačního systému (HIS).

Technologie RFID přináší pokročilé bezpečnostní funkce, jako je varování před chybně připojenými dýchacími hadicemi (kontrola nesouladu) a varování při vypršení životnosti zásadně důležitého příslušenství, jako jsou kazety s absorpčním vápnem a kondenzační nádoby.

Kybernetická bezpečnost

Kybernetické útoky jsou stále rostoucí hrozbou pro nemocnice, které negativně ovlivňují péči a finance nemocnice. Systém Atlan je dodáván dobře chráněný před kybernetickými útoky se zodpovědnou systémovou architekturou a hardwarovým oddělením kritických a nekritických procesů. To například umožňuje pokračující ventilaci, pokud by mělo dojít k útoku na síťové rozhraní. Společnost Dräger začlenila kybernetickou bezpečnost hluboko do procesů výzkumu a vývoje a rovněž nasazuje externí, profesionální penetrační zkoušky, aby zajistily identifikaci významných bezpečnostních závad a jejich opravu před uvedením na trh. Informační dokumenty Dräger o kybernetické bezpečnosti poskytují komplexní informace pro IT manažery nemocnic.

Komplexní služby

Služby v plném rozsahu po celou dobu životního cyklu výrobku

Společnost Dräger nabízí široké rozpětí servisních řešení. Jakožto konstruktér a výrobce vysoce kvalitního zdravotnického vybavení máme exkluzivní znalosti, zkušenosti a dovednosti pro instalaci a údržbu systémů Dräger, aby co nejlépe fungovaly během celého životního cyklu.

Ve společnosti Dräger jsme odhodláni poskytovat služby šité podle konkrétních potřeb vaší nemocnice pro nejlepší podporu vašeho úsilí řídit klinické výsledky a dosáhnout vašich podnikatelských cílů.

Proto naše nabídka přesahuje klasickou údržbu přístrojů. Zahrnuje komplexní služby před, během a po instalaci vašich zakoupených přístrojů:

- Servis výrobků: tj. údržba přístrojů
- Profesionální servis: např. IT konzultace a integrace systémů

1
M

Výhody

- Školení o našich výrobcích a službách: např. školení o aplikacích
- Servis pro více dodavatelů: údržba vašeho kompletního zdravotnického vybavení bez ohledu na výrobce
- Digitální služby: např. síťové služby a analýza dat přístrojů

Součásti systému



Dräger Vapor® 2000 a D-Vapor®

Odpařovače Dräger byly srovnávacím měřítkem kvality po více než 50 let. Kvalita, které věří lékaři a zdravotní sestry po celém světě: k dnešnímu dni bylo do nemocnic po celém světě prodáno více než 400 000 jednotek Vapor.

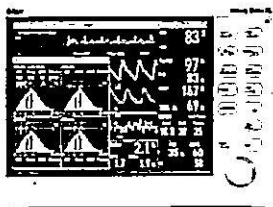


Infinity® Acute Care System

Změňte své klinické pracovní postupy se systémem Infinity® Acute Care System. Jeho multiparametrový monitor pracuje s do sítě připojenou pracovní stanicí pro zdravotnictví a poskytuje vám data o životních funkcích v reálném čase, přístup ke klinickým nemocničním systémům a aplikacím pro správu dat, a vy tak máte komplexní informace o pacientech a výkonné analytické nástroje v místě péče.

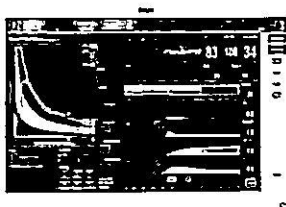
5

Součástí systému



Infinity® Delta XL

Monitor Delta XL s barevnou obrazovkou 12,2" (310 mm) může nepřetržitě monitorovat pacienty jak na lůžku, tak během přepravy – tím se odstraňuje potřeba samostatných transportních monitorů. Podporuje všechny typy pacientů a úroveň intenzity péče v rámci celé nemocnice.



SmartPilot® View

Využijte výhod nejmodernější modelovací technologie a obsáhle zabudované databáze k předpovídání, vizualizaci a regulaci účinných koncentrací analgetik a hypnotik během anestezie.



Vista 120 S

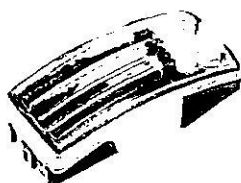
Společnost Dräger chápe rostoucí potřebu po monitorování pacientů s vestavěnou konektivitou, které zajišťuje základní monitorování za dobrou cenu. Systém Vista 120 S podporuje dospělé, pediatrické a neonatální pacienty a lze jej použít samostatně nebo s terapeutickým přístrojem Dräger jako plně integrovanou pracovní stanici.

Příslušenství



Příslušenství Infinity® ID

Každé jednotlivé příslušenství Infinity ID bylo navrženo, aby nabízelo dodatečnou funkci, která vám může pomoci zjednodušit rutinní úkoly, racionalizovat pracovní proces a zvýšit úroveň bezpečnosti.



WaterLock® 2

Dokonalá ochrana pro přesné měření plynů. Systém Dräger WaterLock® 2 bezpečně zabraňuje v průniku vody do senzoru Multi-Gas. Membránová technologie vyvinutá společností Dräger pro WaterLock® 2 brání v průniku jakýchkoli bakterií do systému měření plynů. WaterLock® 2 se také bezpečně a snadno vyprazdňuje, což představuje další podstatnou přednost pro manipulaci a hygienu.



Absorpční vápno Drägersorb®

Vysoká bezpečnost 1, 2 a absorpční kapacita CO₂. Absorpční vápno je zásadně důležité pro absorpci CO₂ v inhalačních anesteziologických přístrojích se systémy s uzavřeným či polouzavřeným okruhem. Konvenční absorpční vápno může přesto produkovat sloučeninu A a oxid uhelnatý.



Dýchací systémy a příslušenství

Mění nenahraditelné zkušenosti v jednorázové pohodlí.

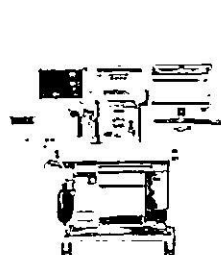
21

Související produkty



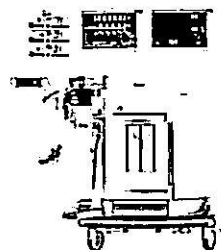
Stropní varianta Dräger Atlan® A300/A350

Představte si tu flexibilitu, když budete mít jednu platformu anesteziologických přístrojů s vysokou úrovní bezpečnosti na každém operačním sále. Komplexní sada klinických funkcí a prověřená kvalita ventilace vytváří ze systému Atlan ideální anesteziologickou pracovní stanici pro všechny pacienty a chirurgické výkony. Konstrukce platformy přináší plnou univerzálnost pro většinu prostorových podmínek. Tato flexibilita je dovršena vyhrazenými variantami Atlan montovanými na stropní stativ nebo na stěnu.



Dräger Perseus® A500

Pokroková ventilace pro anestezii. Díky tomuto revolučnímu anesteziologickému přístroji, který jsme vyvinuli ve spolupráci se specialisty z celého světa, můžete zkombinovat jedinečnou ventilační technologii s nejnovějšími přístupy v oblasti ergonomie a integrace systémů, a optimalizovat tak pracovní postupy na vašem operačním sále. Další možnosti nabízí stropní verze přístroje Perseus® A500.



Zeus® Infinity® Empowered

Kombinuje kompletní spektrum ventilační terapie s jedinečným monitoringem, automatizací, pracovním postupem a řízením informací s nejpokročilejší anesteziologickou stanicí Dräger.



Dräger Fabius® MRI

Zvyšte diagnostickou schopnost jednotky MRI pomocí nejmodernější ventilace v anesteziologickém systému Dräger Fabius MRI speciálně navrženém pro použití v prostředích MRI.

Technické údaje

Provozní parametry (varianta s podvozkem)

Systém Atlan je dostupný ve dvou variantách s podvozkem, jako varianta s malým podvozkem pro použití v omezeném prostoru a jako varianta s velkým podvozkem pro normální prostředí operačního sálu s odpovídajícím prostorem.

Hmotnost kompaktní varianty	Cca 135 kg (298 liber), základní sestava
Hmotnost velké varianty	Cca 160 kg (353 liber), základní sestava
Rozměry kompaktní varianty (mohou se lišit u jednotlivých verzí hardwaru)	(šířka x výška x hloubka) 74,5 cm x 140,3 cm x 69,2 cm (29,3 in x 55,2 in x 27,2 in)
Rozměry velké varianty (mohou se lišit u jednotlivých verzí hardwaru)	(šířka x výška x hloubka) 93,3 cm x 140,3 cm x 72,4 cm (36,7 in x 55,2 in x 28,5 in)
Rozměry pracovní plochy u kompaktní varianty	Šířka cca 47 cm (18,5 in), hloubka cca 38 cm (15,0 in)
Rozměry pracovní plochy u velké varianty	Šířka cca 71 cm (28,0 in), hloubka cca 38 cm (15,0 in)
Úložný prostor a pracovní plocha	1 uzamykatelná zásuvka, velká verze se 2 dalšími zásuvkami Rozšíření pracovní plochy, skládací (šířka x hloubka) 30 cm x 42,5 cm (11,8 in x 16,7 in), volitelné rozšíření Boční police (volitelné rozšíření)
Dodatečná vysouvací pracovní plocha	Šířka x hloubka cca 34 cm (13,39 in), x 25 cm (9,65 in), volitelné rozšíření k velké variantě
Příkon	<95 W, během mechanické ventilace, maximální 400 W
Síťové napětí	100 až 240 V AC při 50/60 Hz
Maximální příkon	4 A
Záložní doba interní baterie	Nejméně 45 minut, obvykle 120 minut (s novou a plně nabitou baterií)
Datová rozhraní	2 x sériové porty (RS232) (protokol MEDIBUS.X), 1 x USB port, 1 x LAN
Pomocná napájecí zásuvková lišta (volitelné rozšíření)	4 napájecí zásuvky specifické pro danou zemi, individuální pojistky se 2 pojistkami na zásuvku
Podmínky prostředí	
Teplota	10 až 40 °C (50 až 104 °F)
Okolní tlak	650 až 1 060 hPa (9,0 až 15,3 psi) odpovídá maximální nadmořské výšce 3 500 metrů
Určená populace pacientů	Dospělí, pediatrickí pacienti a novorozenci
Přívod plynů	
Dostupné jako verze pro 2 plyny (O ₂ /AIR) nebo ve verzi s 3 plyny (O ₂ /AIR/N ₂ O), elektronické měření a monitorování přívodního tlaku všech připojených plynů (pro tlakové láhve s volitelným tlakovým redukčním ventilem Dräger)	
Centrální rozvod plynů, přívodní tlak pro O ₂ , AIR, N ₂ O	2,7 až 6,9 kPa x 100 (39 až 100 psi)
Přívod plynu z tlakových láhví (O ₂ , AIR, N ₂ O)	1 nebo 2 stojící tlakové láhve (volitelné rozšíření) 2 nebo 3 zavěšené tlakové láhve s kolíkovým indexovým konektorem (volitelné rozšíření) Držák pro 1 další stojící tlakovou láhev (volitelné rozšíření)
Přívod čerstvé směsi	
Technologie směšovače plynů	Mechanicky kontrolovaný směšovač plynů s elektronickým měřením průtoku, číselné indikátory průtoku plynů a virtuální průtokoměry
Průtok čerstvé směsi (průtok FG)	0 až nejméně 12 L/min (O ₂ , Air a N ₂ O)
Koncentrace O ₂ (FG O ₂)	21 až 100 obj. %
Průtlach O ₂	25 až 75 L/min při 2,7 až 6,9 kPa x 100 (39 až 100 psi, 0,27 až 0,69 MPa), přívodní tlak
Průtok pro insulaci O ₂ (Aux. O ₂)	Vyp., 2 až nejméně 10 L/min

Technické údaje

Parametry ventilátoru a nastavení

Elektronicky poháněný pístový ventilátor (E-Vent plus), odpojená čerstvá směs, ventilace bez hnacího plynu, tj. během provozu ventilátoru (bez ohledu na přívod plynu) se nespoteblovávají medicínální plyny. Všechny součásti přivádějící plyny do pacienta lze sterilizovat v autoklávu.

Standardní ventilační režimy

Manuální ventilace/spontánní dýchání (Man/Spon)

Objemově řízený režim: časově řízený (VC-CMV)

Tlakově řízený režim: časově řízený (PC-CMV)

Volitelné ventilační režimy

Časově řízený AutoFlow (VC-CMV/AF)

Objemově řízený, synchronizovaný režim (VC-SIMV)

Tlakově řízený, synchronizovaný režim (PC-SIMV)

AutoFlow, synchronizovaný režim (VC-SIMV/AF)

CPAP/PSV

Externí výstup čerstvé směsi

Dýchací frekvence (f)

3 až 100 /min

Inspirační doba (Ti)

0,2 až 10 s

Poměr inspirační a expirační doby (I:E)

1:50 až 50:1

Dýchací objem (VT)

10 až 1 500 mL

5 až 1 500 mL u rozšíření „Pokročilá podpora pro novorozence“

Prahová hodnota triggeru (Trigger)

0,3 až 15 L/min

Inspirační průtok (Průtok)

Minimální 0,1 L/min, maximální ≥160 L/min/min

Inspirační tlak (P_{insp})

PEEP +5 až 80 hPa (cm H₂O)

Omezení tlaku (P_{max})

PEEP +10 až 80 hPa (cm H₂O)

Tlaková podpora nad PEEP (ΔP_{supp})

Vypnuto, 3 až (80 - PEEP) hPa (cm H₂O)

Dýchací systém

Vyhřívaný dýchací systém pro použití s nízkým a minimálním průtokem, demontáž bez nástrojů, optimalizovaný design pro snadné a hygienické ošetřování.

Celkový objem

Cca 3,65 L (včetně absorberu CO₂ při použití maximálního dechového objemu 1 500 mL)

Objem absorberu

Cca 1,2 až 1,5 L

Ošetřování

Čištění, dezinfekce, výměnitelné bez nástrojů, méně než 11 individuálních součástí během ošetřování

Sběrný systém anestetických plynů (AGS)

Dostupný jako aktivní nebo pasivní odsávací systém anestetických plynů pro provoz s adekvátní infrastrukturou odsávacího systému; detekce nadměrných sacích průtoků s konektorem pro likvidaci vzorku plynu při používání měřících modulů patientského plynu od jiného výrobce.

Aktivní AGS

Pro připojení na odsávací systém anestetických plynů

S regulačním ventilem (volitelné rozšíření) nebo ejektorem (volitelné rozšíření)

Pasivní AGS

Pro připojení k systému pro likvidaci plynu s nízkým nebo nulovým průtokem sání

Maximální vstupní průtok 0,5 L/min

S přetlakovým ventilem a podtlakovým ventilem

Měřicí systémy a displeje

Obrazovka

Dotyková obrazovka 15,3" (38,9 cm), konfigurovatelný obsah obrazovky, inteligentní správa alarmů pomocí rozsáhlého podpůrného systému

Konfigurace obrazovky

V závislosti na konfiguraci přístroje se současně zobrazí 2, 3 nebo 4 křivky v reálném čase pro: koncentraci CO₂, O₂ a anestetik, tlak v dýchacích cestách, inspirační a expirační průtok, zobrazení

Technické údaje

	virtuálních průtokoměrů pro O ₂ , AIR, N ₂ O, tabulkové trendy, rychlý přístup ke 3 náhledům obrazovky.
Stavový displej přístroje	Přední panel s LC displejem tlaku v dýchacích cestách, stavu napájení baterie a přívodu plynů (CR + tlakové láhve)
Zobrazení Pokročilé trendy (volitelné rozšíření)	Zobrazení grafických trendů nebo mini trendů souběžně s křivkami a smyčkou objem-tlak v reálném čase; dodatečné funkce exportu dat prostřednictvím paměťového zařízení USB
Monitorování ventilace	Minutový objem (MV) a dechový objem (VT a ΔVT); dechová frekvence (frekvence); špičkový inspirační tlak (PIP), tlak plateau (Pplat), střední tlak v dýchacích cestách (Pmean), PEEP; dynamická compliance (Cdyn), rezistance (R), elastance (E), externí regulátor průtoku pro určení tlaku v interním dýchacím systému
Pokročilý monitoring ventilace (volitelné rozšíření)	Zobrazení sloupčového diagramu objemu a dechového objemu, současné zobrazení 2 smyček: Objem – tlak a průtok – objem, referenční smyčka
Monitoring plynů	
Přístroj může monitorovat inspirační koncentraci O ₂ nebo použít integrovaný modul měření patientského plynu pro O ₂ , N ₂ O a anestetika	
Verze se zabudovanou buňkou inspiračního senzoru O ₂	Buňka senzoru O ₂ s 2letou zaručenou minimální životností a se sledováním doby životnosti
Verze s integrovaným modulem měření patientského plynu	Inspirační a expirační koncentrace plynů O ₂ , N ₂ O, CO ₂ a anestetik, automatická identifikace isofluranu, sevofluranu, desfluranu, halothanu, enfluranu, detekce anestetických plyných směsí, zobrazení hodnoty xMAC korigované podle věku; vzorek plynu se vrací do dýchacího okruhu
Pokročilý monitoring plynů (volitelné rozšíření pomocí modulu PGM)	Ekonometr pro zobrazování účinnosti čerstvé směsi (volitelné včetně trendu a/nebo ve formě pomocníka při nízkém průtoku), stanovení spotřeby a příjmu (stanovení příjmu pouze pro anestetika), čerstvá směs a anestetika na případ a od posledního nulování
Bezpečnostní funkce	
- Integrovaný kontrolní seznam přístroje a ilustrované pokyny po jednotlivých krocích pro každodenní přípravu přístroje jako pomůcka pro splnění národních směrnic, jako jsou DGAI (Německo), ASA/APSF (USA), AAGBI (Velká Británie) - Ventilace Man/Spon s dávkováním O₂, AIR (volitelně N₂O) a možných anestetik i při vypnutí (nouzové spuštění) - Nouzový manuální režim umožňuje přímou změnu na manuální ventilaci při udržení monitorování plynů a ventilace; O₂, AIR (volitelně N₂O) a anestetika z odpařovačů lze nepřetržitě dávkovat - Mechanická ventilace vzduchem z okolí v případě úplného selhání přívodu plynů, změna na intravenózní anestetika je nutná - Test reálného plynu O₂ integrovaný do automatického autotestu přístroje (volitelné rozšíření s modulem měření patientského plynu)	
Komfortní funkce a další vlastnosti	
- Automatické spuštění a autotest přístroje včetně kalibrace všech senzorů a testování všech regulačních ventilů; normálně není nutná žádná činnost uživatele po zahájení testu - Funkce automatického nastavení všech alarmových hranic, režim CBM (režim srdečního bypassu) - Dýchací vak jako indikátor deficitu a uniků čerstvé směsi - Režim Pauza pro krátkodobé přerušení ventilace - Ukládání dat na paměťovém zařízení USB (historie alarmů, výsledky autotestů, snímky obrazovky, trendy a konfigurace přístroje) - Časově úsporný přenos výchozích nastavení přístroje a konfigurací na jiné přístroje Atlan (export a import konfiguračních dat pomocí paměťového zařízení USB) - Zabudované, ztlumitelné osvětlení pracovních a dokumentačních ploch	

Technické údaje

- Centrální brzda, hladce běžící kolečka s volitelnými odkláňecími prvky pro kabely
- Zkušební verze všech dostupných softwarových rozšíření na šest týdnů zdarma, aktivuje je individuálně zástupce společnosti Dräger. Rozšíření vyprší automaticky po ukončení zkušební lhůty.

SÍDLO SPOLEČNOSTI
Drägerwerk AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53–55
23558 Lübeck, Německo
www.draeger.com

ČESKÁ REPUBLIKA
Dräger Medical s.r.o.
Obchodní 124
251 01 Čestlice
Tel +420 272 760 141
Fax +420 272 769 242
recepceCZ@draeger.com

Dräger - South East Europe
Regional Management
South East Europe
Perfektastrasse 67
A-1230 Wien, Austria
Tel +43 1 60 90 4809
Fax +43 1 69 95 497
contactSEE@draeger.com

Výrobce:
Drägerwerk AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53–55
23542 Lübeck, Německo

Příslušného regionálního
obchodního zástupce
najdete zde:
www.draeger.com/kontakt



5

Vista 120 S Riešenie monitoringu pacienta

Spoločnosť Dräger chápe rastúcu požiadavku na patientske monitory so vstavanou konektivitou, ktorá poskytuje dôležité monitorovanie v kvalitnej hodnote.

Monitor Vista 120 S podporuje dospelých, pediatrických a neonatálnych pacientov a môže byť použitý samostatne alebo s inými Dräger prístrojmi na liečbu ako plne integrovaná pracovná stanica.

305 mm (12") TFT farebná dotyková obrazovka. Display s vysokým rozlíšením (800 x 600) je jasný a ľahko čitateľný, a to aj z diaľky

Konfigurovateľné rozloženie
Umožňuje zobrazíť požadované informácie tak, ako ich chcete vidieť

Rozšírené trendy

- Uchováva 150 hodín trendov všetkých parametrov v tabuľkovej aj grafickej podobe
- Uchováva do 1 200 meraní NIBP a 60 alarmových udalostí

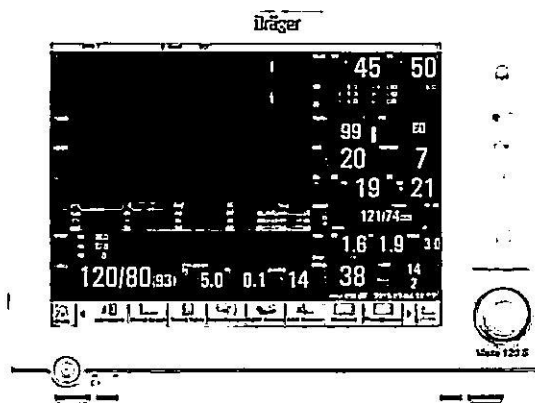
Alarmy
Alarmový indikátor a alarmová pauza/vypnutie

Medibus/Medubus-X pripojiteľnosť.
Poskytuje skutočnú funkčnosť integrovaných pracovných staníc v rámci segmentov starostlivosti

Základný súbor hlavných parametrov
3/5 zvod EKG, SpO₂, NIBP, respirácia a duálna teplota

Možnosť vytvárania sietí
Umožňuje centrálny monitoring

Klávesové skratky Rýchly prístup k hlavným funkciám



Výhody

Súčasťou kompletného riešenia oddelenia

Systém Vista 120 S podporuje dospelých, pediatrických a neonatálnych pacientov v rôznych prostrediach starostlivosti - vrátane jednotiek intenzívnej starostlivosti, operačných sálov, pohotovostných služieb a jednotiek intenzívnej starostlivosti o novorodencov. Používajte systém Vista 120 S samostatne alebo s doplnkovými zariadeniami Dräger, ako sú napríklad ventilátory alebo anesteziologické prístroje pre plne integrovanú pracovnú stanicu.

Základné možnosti monitorovania, mimoriadna hodnota

Systém Vista 120 S zobrazuje až jedenásť kriviek v usporiadaní, ktoré sú ľahko konfigurovateľné a ponúka základnú sadu základných parametrov vrátane 3/5 zvodového EKG, neinvazívneho krvného tlaku, dýchania a duálnej teploty. Pokročilé parametre vrátane troch invazívnych krvných tlakov, Mainstream etCO₂, Kardiálny výdaj a Sidestream etCO₂ sú tiež k dispozícii.

Podporuje efektívnosť a nákladovo efektívnu prácu

Vista 120 S je ľahko naučiteľný a ľahko použiteľný. Displej môžete nakonfigurovať tak, aby sa zobrazili informácie, ktoré chcete vidieť, tak, ako ich chcete vidieť. Klávesy rýchleho prístupu a zjednodušené ponuky poskytujú údaje, ktoré potrebujete priamym prístupom. Je ľahký, prenosný a pripravený na použitie s integrovaným úchytom na lôžko na ľahkú prepravu pacienta.

Vstavaná tlačiareň

Systém Vista 120 S je vybavený integrovanou tlačiarňou, ktorá vytlačí až tri kanály informácií - šetrí čas tým, že poskytuje dokumentáciu, kedy a kde ju potrebujete.

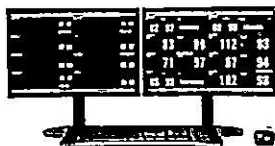
Jasný pohľad na údaje o pacientoch

Vista 120 S má farebnú dotykovú obrazovku TFT s uhlopriečkou 305 mm (12"), ktorá je jasná a čistá.

Dräger dedičstvo kvality

V spoločnosti Dräger je každý život jedinečný. Ochrana, podpora a záchrana životov je základom filozofie našej spoločnosti. Naším cieľom je poskytnúť produkty a riešenia, ktoré podporujú akútnu starostlivosť, pomáhajú zlepšovať výsledky pacientov, znižujú náklady a dosahujú väčšiu celkovú spokojnosť pacientov.

Súvisiace produkty



Vista 120 Central Monitoring System

Jednoducho použiteľný systém centrálného monitorovania Vista (CMS) umožňuje centrálné monitorovať vitálne funkcie až 64 pacientov, ktorí sú napojení na lôžkové monitory Vista 120 / Vista 120 S. Tento centrálny dohľad zjednodušuje pracovný postup pre klinických pracovníkov, pričom výrazne zvyšuje bezpečnosť pacientov.

Mr

Technické údaje

PODPOROVANÉ PARAMETRE

EKG	
Režim zvodov	3-zvod EKG: I, II, III 5-zvod EKG: I, II, III, aVR, aVL, aVF, V
Krivka	3-zvod EKG: 1-kanálová krivka 5-zvod EKG: 2-kanálová krivka, max. sedem kriviek
Štýl označenia zvodov	AHA, IEC
Citlivosť zobrazenia	1.25 mm/mV (x0.125), 2.5 mm/mV (x0.25), 5 mm/mV (x0.5), 10 mm/mV (x1), 20 mm/mV (x2), 40 mm/mV (x4), AUTO zosilnenie
Rýchlosť posuvu	6.25, 12.5, 25, 50 mm/s
Šírka pásma (-3 dB)	Diagnostika: 0.05 to 150 Hz Monitor: 0.5 to 40 Hz Chirurgia: 1 to 20 Hz
CMRR (Common Mode Rejection Ratio)	Diagnostika: > 95 dB Monitor: > 105 dB Chirurgia: > 105 dB
Filter	50 Hz/60 Hz (Filter sa dá zvoliť ručne)
Diferenčná vstupná impedancia	>5 MΩ
Rozpätie vstupného signálu	±10 mVPP
Nastavenie elektródy tolerance potenciálu	±800 mV
Prídavný prúd (Detekcia zvodov)	Aktívna elektróda: < 100 nA Referenčná elektróda: < 900 nA
Čas obnovy po defibrilácii	< 5 s (merané bez elektród podľa IEC60601-2-27:2011, čas 201.8.5.5.1 požiadavky.)
Únikový prúd pacienta	< 10 μA
Signál stupnice	1 mVPP, presnosť ±5
Systémový šum	< 30 μVPP
ESU ochrana	Režim rezu: 300 W Koagulačný režim: 100 W Čas obnovy: ≤ 10 s
ESU potlačenie šumu	Testované podľa skúšobnej metódy v ANSI/AAMI EC13-2002: Sekcia 5.2.9.14, zodpovedá norme.
Minimálna rýchlosť zavádzania vstupov (Zvod II)	> 2.5 V/s
Pace pulzy	
Indikátor pulzov	Impulz je označený, ak požiadavky IEC 60601-2-27: 2011, časť 201.12.1.101.12 sú splnené: Amplitúda: ±2 mV až ±700 mV Šírka: 0.1 ms to 2.0 ms Čas vzostupu: 10 μs až 100 μs
Zamietnutie impulzu	Pulz je zamietnutý, ak požiadavky IEC 60601-2-27: 2011, časť 201.12.1.101.13 sú splnené: Amplitúda: ±2 mV až ±700 mV Šírka: 0.1 ms to 2.0 ms Čas vzostupu: 10 μs až 100 μs
Srdcová frekvencia	
Rozsah	ADU: 15 až 300 bpm PED/NEO: 15 až 350 bpm
Presnosť	±1% alebo ±1 bpm, podľa toho, čo je väčšie
Rozlíšenie	1 bpm
Citlivosť	≥ 300 μVPP
PVC	
Rozsah	ADU: 0 až 300 PVCs/min PED/NEO: 0 až 350 PVCs/min

Technické údaje

Presnosť	1 PVCs/min alebo 2% merania, podľa toho, čo je väčšie
Rozlíšenie	1 PVCs/min
ST value	
Rozsah	-2.0 až 2.0 mV
Presnosť	-0.8 mV až +0.8 mV: ± 0.02 mV alebo 10%, podľa toho, čo je väčšie
Rozlíšenie	0.01 mV
HR averaging method	
Metóda 1	Srdcová frekvencia sa vypočíta vylúčením minimálnych a maximálnych hodnôt z posledných 12 intervalov RR a spriemerovaním zvyšných intervalov 10 RR.
Metóda 2	Ak je každý z troch po sebe idúcich intervalov RR väčší než 1 200 ms, potom sú štyri najnovšie RR intervaly spriemerované na výpočet HR.
Rozsah pre sínus a SV rytmus	
Tachycardia	Dospelý: RR interval pre 5 po sebe idúcich QRS komplexov ≤ 0.5 s. Dieťa/novorodenec: RR interval pre 5 po sebe idúcich QRS komplexov ≤ 0.375 s.
Normal	Dospelý: $0.5 \text{ s} < \text{RR interval pre 5 po sebe idúcich QRS komplexov} < 1.5 \text{ s}$. Dieťa/novorodenec: $0.375 \text{ s} < \text{RR interval pre 5 po sebe idúcich QRS komplexov} < 1 \text{ s}$.
Bradycardia	Dospelý: RR interval pre 5 po sebe idúcich QRS komplexov ≥ 1.5 s. Dieťa/novorodenec: RR interval pre 5 po sebe idúcich QRS komplexov $\geq 1 \text{ s}$.
Rozsah ventrikulárneho rytmu	
Ventrikulárna tachycardia	Interval 5 po sebe idúcich komorových komplexov je menší ako 600 ms
Ventrikulárny rytmus	Interval medzi 5 po sebe idúcimi komorovými komplexami sa pohybuje od 600 ms do 1,000 ms
Ventrikulárna bradycardia	Interval 5 po sebe idúcich komorových komplexov je vyšší ako 1,000 ms
Čas spustenia tachykardie	
Ventrikulárna tachykardia 1 mV 206 bpm	Zosilnenie 0.5: 10 s Zosilnenie 1.0: 10 s Zosilnenie 2.0: 10 s
Ventrikulárna tachykardia 2 mV 195 bpm	Zosilnenie 0.5: 10 s Zosilnenie 1.0: 10 s Zosilnenie 2.0: 10 s
Čas odozvy pulzomeru na zmenu HR	
	HR rozsah: 80 až 120 bpm Rozsah: Do 11 s HR rozsah: 80 až 40 bpm Rozsah: Do 11 s
Odmietnutie vysokej vlny T	
	V súlade s IEC 60601-2-27: 2011, časť 201.12.1.101.17 minimálna odporúčaná amplitúda vlny T 1,2 mV
Presnosť zariadenia na meranie srdcovej frekvencie a reakcie na nepravidelný rytmus	
	V súlade s IEC 60601-2-27: 2011, časť 201.7.9.2.9.101 b) 4), hodnota HR po 20 sekundách stabilizácie je zobrazená nasledovne: Ventrikulárna bigemínia: 80 úderov za minútu ± 1 úder na minútu Pomaly alternujúca ventrikulárna bigemínia: 60 úderov za minútu ± 1 úder na minútu Rýchlo alternujúca ventrikulárna bigemínia: 120 úderov za minútu ± 1 úder na minútu Obojsmerné systoly: 91 úderov za minútu ± 1 úder na minútu

Technicke údaje

Respirácia

Metóda	Impedancia medzi RA-LL, RA-LA
Rozsah impedancie v základnom stave (baseline)	200 Ω až 2,500 Ω (s káblami EKG s odporom 1 K Ω)
Čistivosť merania	V rámci rozsahu impedancie v základnom stave: 0,3 Ω
Šírka pásma krivky	0.2 až 2.5 Hz (-3 dB)
RR meranie a alarmový rozsah:	Dospelý: 0 až 120 rpm Neo/Ped: 0 až 150 rpm
Rozlíšenie	1 rpm
Presnosť	Dospelý: 6 rpm až 120 rpm: ± 2 rpm 0 rpm až 5 rpm: nešpecifikované Neo/Ped: 6 rpm až 150 rpm: ± 2 rpm 0 rpm až 5 rpm: nešpecifikované
Výber zosilnenia	x0.25, x0.5, x1, x2, x3, x4, x5

NIBP

Metóda	Oscilometrická
Režim	Manuálny, automatický, kontinuálny
Interval merania v automatickom režime (jednotka: minúty)	1, 2, 3, 4, 5, 10, 15, 30, 60, 90, 120, 240, and 480 min
Kontinuálny	5 min, interval je 5 s
Typ merania	Systolický tlak, diastolický tlak, stredný tlak
Typ alarmu	SYS, DIA, MAP

Rozsah merania a alarmu

Režim dospelého pacienta	SYS: 40 až 270 mmHg DIA: 10 až 215 mmHg MAP: 20 až 235 mmHg
Režim dieťaťa	SYS: 40 až 230 mmHg DIA: 10 až 180 mmHg MAP: 20 až 195 mmHg
Režim novorodenca	SYS: 40 až 135 mmHg DIA: 10 až 100 mmHg MAP: 20 až 110 mmHg
Rozsah merania tlaku pomocou manžety	0 až 300 mmHg
Rozlíšenie tlaku	1 mmHg
Maximálna štandardná odchýlka	8 mmHg
Maximálna doba merania	
Dospelý/dieťa	120 s
Novorodenec	90 s
Typická doba merania	20 až 35 s (v závislosti od srdcovej frekvencie/rušenia spôsobeného pohybom)
Ochrana pred nadmerným tlakom	
Dospelý	297 ± 3 mmHg
Dieťa	245 ± 3 mmHg
Novorodenec	147 ± 3 mmHg

PR

Rozsah merania	40 až 240 úderov za minútu
Presnosť	± 3 alebo 3,5 % (podľa toho, ktorá hodnota je vyššia)

SpO₂

Rozsah merania	0 až 100%
Rozlíšenie	1%

Technicke údaje

Presnosť	
Dospelý/dieta	2 % (70 % až 100 % SpO ₂) Nedefinovaná (0 % až 69 % SpO ₂)
Novorodenec	3 % (70 % až 100 % SpO ₂) Nedefinovaná (0 % až 69 % SpO ₂)
PI	
Rozsah merania	0 - 10, neplatná hodnota PI je 0.
Rozlíšenie	1
Pulzová frekvencia	
Rozsah merania	20 až 300 úderov/min
Rozsah alarmu	30 až 300 úderov/min
Presnosť	±2 úderov/min
Nellcor Modul	
Rozsah merania	1% až 100%
Rozsah alarmu	20% až 100%
Rozlíšenie	1%
Doba aktualizácie údajov	1s
Presnosť (70% až 100% SpO₂):	
DS-100A, OXI-A/N (dosp.)	±3%
OXI-A/N (novor.)	±4%
D-YS (dojč. až dosp.)	±3%
D-YS (novor.)	±4%
D-YS s ušnou sponou D-YSE	±3,5%
MAX-FAST	±2%
Pulzová frekvencia	
Rozsah merania	20 až 300 úderov/min
Rozlíšenie	1 úderov/min
Presnosť	3 úderov/min (20 až 250 úderov/min)
Vlnová dĺžka senzora	približne 660 a 900 nm
Emitovaná svetelná energia	<15 mW
POZNÁMKA	
Informácie o rozsahu vlnovej dĺžky môžu byť obzvlášť užitočné pre lekárov (napr. ak sa vykonáva fotodynamická terapia).	
Teplota	
Kanály	2
Rozsah merania a alarmu	0 až 50°C (32 až 122°F)
Typ senzora	YSI 10 k
Rozlíšenie	±0.1°C (0.1°F)
Presnosť (bez senzora)	±0.1°C
Doba obnovenia	Každé 1 až 2 s
IBP	
Kanály	3
Presnosť	±2% alebo ±1 mmHg, podľa toho, ktorá hodnota je väčšia
Rozlíšenie	1 mmHg

Technicke udaje

Tlakový senzor

Citlivosť	5 ($\mu\text{V/V/mmHg}$)
Rozsah impedancie	300 Ω až 3,000 Ω
Filtor	DC~ 12.5 Hz; DC~ 40 Hz
Vynulovanie	Rozsah: ± 200 mmHg

Rozsah merania a alarmu

Art	0 až 300 mmHg
PA	-6 až 120 mmHg
CVP/RAP/LAP/ICP	-10 až 40 mmHg
P1/P2	-50 až 300 mmHg

CO₂

V súlade s ISO 80601-2-55: 2011

G2 Modul

Určené pre pacienta	Dospelý, pediatrický, novorodenecký		
Merané parametre	EtCO ₂ , FICO ₂ , AwRR		
Jednotky	mmHg, %, kPa		
Rozsah merania	CO ₂	0 mmHg až 150 mmHg (0% to 20%)	
	AwRR	2 rpm až 150 rpm	
Rozlíšenie	EtCO ₂	1 mmHg	
	FICO ₂	1 mmHg	
	AwRR	1 rpm	
Presnosť			
EtCO ₂	±2 mmHg,	Frekvencia dýchania ≤ 60 rpm	Typické podmienky: – Okolitá teplota: (25±3) °C – Barometrický tlak: (760±10) mmHg – Balančný plyn: N ₂ – Rýchlosť prietoku plyn. vzorky: 100 ml/min
	0 mmHg až 40 mmHg		
	±5% hodnoty,		
	41 mmHg až 70 mmHg		
	±8% hodnoty,		
	71 mmHg až 100 mmHg		
	±10% hodnoty,		
101 mmHg až 150 mmHg			
	±12% alebo ±4 mmHg hodnoty, podľa toho, ktorá hodnota je väčšia	Frekvencia dýchania > 60 rpm	Všetky podmienky
AwRR	±1 rpm		
Posun presnosti merania	Splňa požiadavky presnosti merania		
Rýchlosť prietoku plynovej vzorky	70 mL/min alebo 100 mL/min (predvolené), presnosť: ±15 mL/min		
Čas zahrievania	Zobrazenie hodnoty do 20 s, dosiahne želanú presnosť do 2 minút		
Doba nárastu	< 400 ms (odlučovač vody s 2 m hadičkou na odber plynovej vzorky, prietok plynovej vzorky: 100 ml/min)		
Čas odozvy	< 4 s (odlučovač vody s 2 m hadičkou na odber plynovej vzorky, prietok plynovej vzorky: 100 ml/min)		
Pracovný režim	Pohotovostný režim, meranie		
Kompenzácia O ₂	Rozsah: 0% až 100 % Rozlíšenie: 1% Predvolené: 16%		
Kompenzácia N ₂ O	Rozsah: 0% až 100 % Rozlíšenie: 1% Predvolené: 0%		

Technicke údaje

Kompenzácia AG	Rozsah: 0% až 20%
	Rozlíšenie: 0.1%
	Predvolené: 0%
Metóda kompenzácie vlhkosti	ATPD (predvolené), BTPS
Kompenzácia atmosferického tlaku	Automatické (Zmena atmosferického tlaku nepridá dodatočné chyby k hodnotám merania.)
Kalibrácia vynulovania	Podpora
Kalibrácia	Podpora
Alarm	EtCO ₂ , FiCO ₂ , AwRR
Oneskorenie alarmu apnoe	10 s, 15 s, 20 s, 25 s, 30 s, 35 s, 40 s, 60s; predvolená hodnota je 20 s
Rýchlosť odberu vzorky údajov	100 Hz
EtCO ₂ zmena ¹	AwRR >80 cyklov/min, EtCO ₂ klesá 8 %
	AwRR >120 cyklov/min, EtCO ₂ klesá 10 %

POZNÁMKA

Použito testovacie zariadenie ekvivalentné EN ISO 80601-2-55 obr. 201.101 na meranie pri pomere I/E 1:2. Presnosť rýchlosti dýchania je určená frekvenciou zariadenia a zmena ET-READING sa vzťahuje na nominálnu hodnotu.

Účinky interferenčného plynu

Plyn	Úroveň plynu (%)	Kvantitatívny účinok/poznámky
Oxid dusný	60	Interferenčný plyn nebude mať účinok na hodnotu merania, ak kompenzácia O ₂ , N ₂ O a anestetického činidla bola nastavená správne.
Halothane	4	
Enflurane	5	
Isoflurane	5	
Sevoflurane	5	
Desflurane	15	

Respirationics Modul

Použitelný typ pacienta	Dospelí, detskí alebo novorodeneckí pacienti
Postup	Infračervená absorpcia
Parametre merania	EtCO ₂ , FiCO ₂ , AwRR
Jednotky	mmHg, %, Kpa

Rozsah merania

EtCO ₂	0 mmHg až 150 mmHg	
FiCO ₂	3 mmHg až 50 mmHg	
AwRR	0 rpm až 150 rpm (Mainstream) 2 rpm až 150 rpm (Sidestream)	
Rozlíšenie	EtCO ₂	1 mmHg
	FiCO ₂	1 mmHg
	AwRR	1 rpm
EtCO ₂ presnosť	±2 mmHg, 0 mmHg až 40 mmHg	
	±5 % hodnoty, 41 mmHg až 70 mmHg	
	±8 % hodnoty, 71 mmHg až 100 mmHg	
	±10 % hodnoty, 101 mmHg až 150 mmHg	
	12 % hodnoty, RR je nad 80 cyklov/min (Sidestream) V dôsledku rýchlosti dýchania sa nezniží úroveň výkonu. (Mainstream)	
AwRR presnosť	±1 rpm	
Prevádzkový režim	Meranie, pohotovostný režim	
Rýchlosť prietoku plyn. vzorky (sidestream)	(50 ±10) ml/min	

Kompenzácia O₂

Rozsah	0% až 100%
Rozlíšenie	1%

Technicke údaje

Predvolené	16%
Kompenzácia atmosférického tlaku	Používateľské nastavenie
Kompenzácia anestetického plynu	
Rozsah	0% až 20%
Rozlíšenie	0.1%
Predvolené	0.0%
Kompenzácia balančného plynu	Okolité vzduch, N ₂ O, hélium
Stabilita	
Krátkodobý posun	Posun v priebehu hodín 0,8 mm
Dlhodobý posun	120 hodín
Kalibrácia vynulovania	Podpora
yp alarmu	EtCO ₂ , FiCO ₂ , AwRR
Oneskorenie alarmu apnoe	10 s, 1 s, 20 s, 0 s, s, 0 s, predvolená hodnota je 20 s
Rýchlosť odberu vzorky údajov	100 Hz
as nárastu O ₂ /čas odozvy	Menej ako 60 ms
(Mainstream)	
as odozvy senzora (Sidestream)	sekundy vrátane času prepravy a času nárastu

Vplyvy interferenčného plynu a pary na hodnoty merania t O₂

Plyn alebo para	Úroveň plynu (%)	Kvantitatívny účinok/poznámky
Oxid dusný	60	Suchý a saturovaný plyn
Halothane	4	(0 ~ 40) mmHg: prídavná chyba ±1 mmHg
Enflurane	5	(41 ~ 70) mmHg: prídavná chyba ±2,5 %
Isoflurane	5	(71 ~ 100) mmHg: prídavná chyba ±4 %
Sevoflurane	5	(101 ~ 150) mmHg: prídavná chyba ±5 %
Xenon	80	*Dodatočný najhorší prípad chyby
Helium	50	keď kompenzácia pre PB, O ₂ , N ₂ O,
Desflurane	15	anestetické činidlo alebo hélium je zvolené správne pre prítomnú aktuálnu frakčnú zložku plynu.
		Desflurane:
		Prítomnosť desfluránu vo výdychu pri koncentrácii väčšej ako 5 %, pozitívne ovplyvní hodnoty oxidu uhličitého až po dodatočné 3 mmHg pri 38 mmHg. Xenón:
		Prítomnosť xenónu vo výdychu negatívne ovplyvní hodnoty oxidu uhličitého až po dodatočné 5 mmHg pri 38 mmHg.

Atmosférický tlak pri hodnotách merania EtCO₂:

Kvantitatívny účinok

Okolité atmosférický, prevádzkový
 (0 ~ 40) mmHg: prídavná chyba ±1 mmHg
 (41 ~ 70) mmHg: prídavná chyba ±2,5 %
 (71 ~ 100) mmHg: prídavná chyba ±4 %
 (101 ~ 150) mmHg: prídavná chyba ±5 %

Technicke udaje

****Dodatočný najhorší prípad chyby, keď kompenzácia pro PB, O₂, N₂O, anestetické činidlo alebo hélium je zvolené správne pre prítomnú aktuálnu frakčnú zložku plynu.**

POZNÁMKA

Rýchlosť dýchania bola overená použitím elektromagnetického spôsobu vykonania skúšky na poskytnutie štvorcovej vlny známej CO₂ koncentrácie do zariadenia. Boli použité koncentrácie 5 % a 10 % CO₂. Rýchlosť dýchania sa mení v závislosti od rozsahu zariadenia.

Kritérium vyhovuje/nevyhovuje bolo porovnanie výstupu rýchlosti dýchania zo senzora s frekvenciou štvorcovej vlny.

Určený pacient	Dospelý
Metóda merania	Termodilučná
Rozsah merania	
C.O.	0.1 L/min ~ 20L/min
TB	23°C ~ 43°C
TI	-1°C ~ 27°C
Rozlíšenie	
C.O.	0.1 L/min
TB, TI	0.1°C
Presnosť	
C.O.	±5% alebo ±0.2 L/min, podľa toho, čo je väčšie
TB	±0.1°C (bez senzora)
TI	±0.1°C (bez senzora)
Prehľad trendu	
Krátky	1 hod, 1 s. rozlíšenie
Dlhý	150 hod, 1 min. rozlíšenie
Prehľad	1,200 súborov dát merania NIBP

POZNÁMKA: Pokiaľ ide o špecifikácie AG, pozrite si doplnkové Scio Four moduly.

Záznamník

Šírka záznamu	48 mm (1.9 inch)
Rýchlosť posunu papiera	12.5, 25, 50 mm/s
Stopa	Do troch kríviek
Typy záznamu	Kontinuálny záznam v reálnom čase 8-sekundový záznam v reálnom čase Časový záznam, Záznam alarmov Záznam grafu trendov Záznam tabuľky trendov Záznam prehľadu NIBP Záznam prehľadu arytmie Záznam prehľadu alarmu Záznam merania C.O. Záznam zmrazenej krivky Záznam titrácie výpočtu lieku Záznam výsledkov hemodynamických výpočtov

Špecifikácia displeja

Obrazovka displeja	305 mm (12 inch) farebná dotyková obrazovka TFT
Rozlíšenie	800 x 600
Maximálny počet kríviek	11
Indikátor LEDs	1 napájanie, 2 alarm, 1 nabíjanie

Technicke údaje

Fyzikálne vlastnosti

Rozmer (Š x V x H)	266 x 344 x 145 mm
Hmotnosť	5 kg

Elektrická špecifikácia

Napájací zdroj	100 V ~ 240 V~, 50 Hz/60 Hz
P _{max}	110 VA
Poistka	T 3.15 AH, 250 V

Klasifikácia

Typ / trieda ochrany proti elektrošoku	Zariadenie triedy I a interné napájané zariadenia
EMC typ	Trieda A
Proti elektrošokový stupeň	CF: ECG (RESP), TEMP, IBP, CO BF: SpO ₂ , NIBP, CO ₂ , AG
Ochrana proti vnikaniu kvapaliny	IPX1
Metóda dezinfekcie / sterilizácie	Pozrite si návod na použitie: Starostlivosť a čistenie
Prevádzkový režim	Nepretržitá prevádzka zariadenia
Zdroj napájania	100 V do 240 V~, 50 Hz/60 Hz P _{max} = 110 VA FUSE T 3.15 AH, 250 VP

Batéria (voliteľná)

Počet	1
Kapacita	5,000 mAh
Životnosť batérie	≥ 350 min (pri 25 ± 2 °C, s (a) nanovo úplne nabitou batériou/batériami, kontinuálnym meraním SpO ₂ a automatickým režimom merania NIBP v intervale 15 minút, modul Dräger ECG/TEMP pripojený, záznam v intervale 10 minút, jas nastavený na „1“)
Doba nabíjania batérie	≤ 390 min, 100 % nabitie ≤ 351 min, 90 % nabitie (monitor je vypnutý)

ENVIRONMENTÁLNE POŽIADAVKY

Monitor nemusí spĺňať tu uvedené špecifikácie výkonu, ak sú uskladnené alebo používané mimo špecifikovaných teplôt, vlhkosti a nadmorskej výšky.

Rozsah teploty

Prevádzková	0 - 40°C (32 - 104°F)
Prepravná a skladovacia	-20 - 55°C (-4 - 131°F)

Relatívna vlhkosť

Prevádzková	15%RH ~ 95%RH (bez kondenzácie)
Prepravná a skladovacia	15%RH ~ 95%RH (bez kondenzácie)

Atmosférický tlak

Prevádzkový	86 kPa ~ 106 kPa
Prepravný a skladovací	70 kPa ~ 106 kPa

Štandardy

IEC 60601-1: 2005+A1 :2012; IEC 60601-1-2: 2007; EN 60601-1: 2006+A1 :2013; EN 60601-1-2: 2007; IEC 60601-2-49: 2011 Monitory Vista 120 S vyhovujú smernici o zdravotníckych pomôckach (MDD) 93/42 / EHS.

Technicke udaje

VISTA 120 S	Model A MS32996	Model A+ MS32998	Model C MS32997	Model C+ MS32999
3/5 lead ECG	X	X	X	X
Proprietary SpO ₂	X		X	
Nellcor SpO ₂		X		X
NBP	X	X	X	X
Dual Temps	X	X	X	X
3IBP			X	X
CO			X	X
etCO ₂			X	X
Vstavaný záznamník		X	X	X
Gas Bench	X	X	X	X
LAN	X	X	X	X
Bezdrôtová		X	X	X

Vista 120 S monitor je k dispozícii iba na vybraných trhoch.
 Ďalšie informácie získate od miestneho predajcu.

Poznamky

Sídla spoločností
Drägerwerk AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53-55
23558 Lübeck, Germany
www.draeger.com

Výrobca:
Drägerwerk AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53-55
23558 Lübeck, Germany

Nájdite svojho regionálneho
obchodného zástupcu na
adrese:
www.draeger.com/contact



REGION DACH
Drägerwerk AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53-55
23558 Lübeck, Germany
Tel +49 451 882 0
Fax +49 451 882 2080
info@draeger.com

REGION EUROPE
Drägerwerk AG & Co. KGaA
Moislinger Allee 53-55
23558 Lübeck, Germany
Tel +49 451 882 0
Fax +49 451 882 2080
info@draeger.com

REGION MIDDLE EAST, AFRICA
Drägerwerk AG & Co. KGaA
Branch Office
P.O. Box 505108
Dubai, United Arab Emirates
Tel +971 4 4294 600
Fax +971 4 4294 699
contactuae@draeger.com

REGION ASIA PACIFIC
Dräger Singapore Pte. Ltd.
25 International Business Park
#04-20/21 German Centre
Singapore 609916
Tel +65 6308 9400
Fax +65 6308 9401
asia.pacific@draeger.com

**REGION CENTRAL
AND SOUTH AMERICA**
Dräger Panama S. de R.L.
Complejo Business Park,
V tower, 10th floor
Panama City
Tel +507 377-9100
Fax +507 377-9130
contactcsa@draeger.com

Splnomocnenie Predávajúceho na zastupovanie pre Stentors advokátska kancelária s.r.o.

PLNOMOCENSTVO

Spoločnosť Dräger Slovensko, s.r.o.,
so sídlom Radlinského 40a, Piešťany 921 01,
Slovenská republika, IČO: 31 439 446, zapísaná
v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,
Oddiel: Sro, Vložka č. 3182/T

(ďalej len ako „Splnomocniteľ“)

týmto splnomocňuje

Stentors advokátska kancelária s.r.o., so
sídlom Hodžovo nám. 2A, 811 06 Bratislava,
Slovenská republika, IČO: 51 757 184, zapísaná
v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava
I, oddiel: Sro, vložka číslo: 128747/B

(ďalej len ako „Splnomocnenec“)

na zastupovanie Splnomocniteľa
a vykonávanie akýchkoľvek a všetkých
právných a iných úkonov v mene
Splnomocniteľa, vrátane tých, na ktoré je
potrebné v zmysle príslušných právnych
predpisov osobitné plnomocnenstvo. Toto
plnomocnenstvo má tak povahu generálneho
plnomocnenstva.

Bez ohľadu na vyššie uvedené, Splnomocnenec
je oprávnený zastupovať Splnomocniteľa
predovšetkým:

- pri všetkých právnych úkonoch, ku ktorým dochádza pri prevádzke podniku Splnomocniteľa;
- pri právnych úkonoch v záväzkových vzťahoch, vrátane občianskoprávných a obchodnoprávných záväzkových vzťahoch, vrátane podpisu zmlúv a objednávok a potvrdení objednávok, ako aj ich zmien a ukončení;
- pri právnych úkonoch súvisiacich s účasťou Splnomocniteľa vo verejnom obstarávaní, vrátane vydávania akýchkoľvek vyhlásení a vysvetlení;
- pri právnych úkonoch vykonávaných Splnomocniteľom ako zamestnávateľom v pracovno-právnych a súvisiacich právnych vzťahoch;
- pri podpisovaní listín, podávaní vysvetlení alebo vyhlásení rôzneho druhu voči fyzickým osobám, právnickým osobám, orgánom štátnej správy a samosprávy, ako aj voči peňažným ústavom;

POWER OF ATTORNEY

Company Dräger Slovensko, s.r.o.,
with its registered seat at Radlinského 40a,
Piešťany 921 01, the Slovak Republic, Company
Id. No. 31 439 446, registered in the Commercial
Register of District Court of Trnava, Section: Sro,
Insert No. 3182/T

(hereinafter referred to as "Principal")

hereby authorizes

Stentors advokátska kancelária s.r.o., law
firm with its registered seat at Hodžovo nám. 2A,
811 06 Bratislava - mestská časť Staré Mesto,
registered with the Commercial register of District
Court Bratislava I, Section: Sro, Insert no.
128747/B

(hereinafter referred to as the "Proxy")

to represent Principal and execute any and all
legal and other acts on behalf of Principal,
including such acts that require a specific
power of attorney to be issued under
applicable legal regulations. This power of
attorney shall be thus considered to be a
general power of attorney.

Notwithstanding the above, the Proxy is entitled to
represent the Principal in particular mainly:

- in all legal transactions occurring in the operation of the Principal's business;
- in legal acts in contractual relationships, including civil and commercial relationships, including the signing of contracts and orders and confirmations of orders, as well as amendments and terminations thereof;
- in legal acts related to the participation of the Principal in public procurement, including the issuance of any declarations and explanations;
- legal acts performed by the Principal as an employer in employment and related legal relations;
- when signing documents, giving explanations, or making statements of various kinds to natural persons, legal entities, state and local government authorities, as well as to monetary institutions;

- v konaní před orgány státní správy, v správnych konaniach, iných ako správnych konaniach, v súdnych konaniach a súdnych sporoch, podávať návrhy, žaloby, riadne a mimoriadne opravné prostriedky.
- in proceedings before public authorities, in administrative proceedings, in non-administrative proceedings, in court proceedings and in litigation, to bring motions, actions, ordinary and extraordinary remedies.

Toto plnomocenstvo je udelené v rozsahu práv a povinností podľa Občianskeho zákonníka, Obchodného zákonníka, Civilného sporového poriadku, Zákonníka práce, Správneho poriadku, Daňového poriadku ako aj ostatných to neuvedených všeobecne záväzných predpisov.

This power of attorney is granted in extent of all legal means granted and specified by Civil Code, Commercial Code, Civil Procedure Code, Labor Code, Administrative Code Tax Procedure Act and other here unspecified generally binding legal regulations.

Toto plnomocenstvo sa nadi výhradne právnym poriadkom Slovenskej republiky, pričom aplikácia iných právnych poriadkov je na toto plnomocenstvo vylúčená.

This power of attorney is governed exclusively by Slovak law, with the exclusion of other systems of law.

Toto plnomocenstvo bolo vyhotovené v slovenskom a anglickom jazyku. V prípade nezrovnalosti medzi jazykovými verziami má prednosť slovenská verzia.

This power of attorney was prepared in Slovak and English language version. In case of discrepancies between the two language versions, the Slovak version shall prevail.

Toto plnomocenstvo je udelené s účinnosťou od 01.01.2023 do 31.12.2023, avšak môže byť kedykoľvek predtým zo strany Splnomocniteľa odvolané.

This power of attorney is effective as of 1 January 2023 and will expire by 31 December 2023; however, it can be terminated by the Principal at any time prior to this date.

V mene Splnomocniteľa/On behalf of the Principal

V/ In Praha dňa/on 19.12.2022

Dräger Slovensko, s.r.o.
Libor Novák, konateľ

V/ In Bratislave, dňa/on

Vyššie uvedenú plnú moc týmto prijímam/ I hereby accept the above Power of Attorney:

Stentors advokátska kancelária s.r.o.
Peter Neštepný, konateľ